

**Zeitschrift für**

# **Vormundchaftswesen**

**Recht und Praxis**  
im Kindes- und Erwachsenenschutz

**Revue du**

# **droit de tutelle**

**Pratique et droit**  
de la protection des mineurs et des adultes

**Rivista di**

# **diritto tutelare**

**Prassi e diritto**  
della protezione di minori e adulti

---

Redaktion – Rédaction – Redazione

**Kurt Affolter**

Fürsprecher und Notar, Institut für angewandtes Sozialrecht, Schernelz/Ligerz

**Gabriel Frossard**

Ancien Tuteur général, Genève

Herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Vormundschaftsbehörden (VBK)

Publié par la Conférence des Autorités cantonales de tutelle (CAT)

Publicato dalla Conferenza delle Autorità cantonali di tutela (CAT)

Offizielles Organ der Vereinigung Schweizerischer Amtsvormundinnen und Amtsvormunde (VSAV)

Organe officiel de l'Association suisse des tutrices et tuteurs officiels (ASTO)

Publicazione ufficiale dell'Associazione svizzera delle tutrici e dei tutori ufficiali (ASTU)

**Redaktionsrat:** lic. iur. *Ursula Birchler Hoop*, Rechtsanwältin/Familienmediatorin SVM, Zürich – Prof. Dr. iur. *Thomas Geiser*, Bern/St. Gallen – Prof. lic. iur. *Christoph Häfeli*, dipl. Sozialarbeiter HFS, Niederrohrdorf – lic. iur. *Ernst Langenegger*, Leiter Fachbereich Vormundschaftliche Massnahmen KSD, Zürich – *Philippe Meier*, Dr. en droit, avocat, Lausanne – Bundesrichter *Lorenz Meyer*, Lausanne – Prof. Dr. iur. *Bernhard Schnyder*, Freiburg – Prof. Dr. iur. *Martin Stettler*, Genève – Bundesrichter *Rudolf Ursprung*, Luzern (Präsident) – lic. iur. MPA *Urs Vogel*, dipl. Sozialarbeiter HFS, Kulmerau

**Redaktion:** lic. iur. *Kurt Affolter*, Fürsprecher und Notar, Institut für angewandtes Sozialrecht, Unterer Planchesweg 20, Schernelz, 2514 Ligerz, E-Mail: kurt.affolter@bluewin.ch  
*Audrey Leuba*, Dr. en droit, Prof. ordinaire, Université de Genève, rue du Mont-Blanc 3, 1201 Genève, E-Mail: Audrey.Leuba@droit.unige.ch

**Ständige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Redaktion:** *Arnaldo Alberti*, Locarno – Prof. Dr. iur. *Margareta Baddeley*, Genève – Dr. iur. *Yvo Biderbost*, Zürich – Dr. iur. *Martin Good*, Freiburg – *Thomas Häberli*, Gerichtsschreiber am Bundesgericht, Lausanne – *Philippe Meier*, Dr. en droit, avocat, Lausanne – *Susanne Meier*, Fürsprecherin, Bern – *Urs Mosimann*, Fürsprecher, Thun – Prof. Dr. iur. *Alexandra Rumo-Jungo*, Freiburg

**Regionale Korrespondentinnen und Korrespondenten:** *Claude Bourquin*, juge cantonal, Neuchâtel – lic. iur. *Ursula Brunswiler*, Leiterin Vormundschaft, Dpt. d. Intern, Solothurn – *Philippe Gardaz*, avocat, dr. en droit, juge cantonal VD, juge suppl. au TF, Lausanne – Dr. iur. *Monika Haller*, Obergerichtsschreiberin AG, Aarau – lic. iur. *Kurt Knecht*, Departementssekretär StV DJS TG, Frauenfeld – Fürsprecher *Frédéric Kohler*, Obergerichtsschreiber, BE, Bern – Dr. iur. *Denise Mangold*, Rechtsabteilung JPD BS, Basel – lic. iur. *Christian Minger*, Autorité tutélaire de surveillance du canton du JU, Delémont – lic. iur. *Sig. Alessia Paglia*, capa ufficio di Vigilanza sulle tutele, Bellinzona – lic. iur. *Franziska Vogel Mansur*, Leiterin Zivilrechtsabteilung 1 JPMD BL, Liestal

---

Die **Übersetzungen** ins Italienische besorgte Herr **Arnaldo Alberti**, Locarno, die Übersetzungen ins Deutsche und Französische die **Redaktionsmitglieder**.

Les **traductions** en italien sont assurées par M. **Arnaldo Alberti**, Locarno, celles en allemand et en français par les **membres de la rédaction**.

Le **traduzioni** in italiano sono fatte da **Arnaldo Alberti**, Locarno, quelle in tedesco e francese dai **redattori**.

Das **Sachregister** wurde bearbeitet von Herrn Dr. iur. **Martin Good**, Leiter der Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg i.Ü.

Le **répertoire des matières** a été élaboré par Monsieur Dr. iur. **Martin Good**, chef de la bibliothèque cantonale et universitaire Fribourg.

L'**indice analitico** è stato elaborato dal signor dr. iur. **Martin Good**, capo della biblioteca cantonale e universitaria Friburgo.

Für die Nummern dieses Jahrgangs haben **Entscheide und Mitteilungen** eingesandt:

Pour les numéros de cette année les correspondants suivants ont envoyé des **décisions et des communications**:

Hanno inviato **giurisprudenza e comunicazioni** per i fascicoli di quest'anno:

M<sup>e</sup> **Henri Angéloz**, Greffier adjoint, Fribourg, Herr **Peter Diggelmann**, Oberrichter, Zürich,

Herr **Markus Rohrer**, Rechtsdienst Justiz- und Polizeidepartement des Kt. St. Gallen, Frau **Diana Wider**, Prof. lic. iur., Zentralsekretärin VBK, Luzern.

## Inhaltsverzeichnis – Table des matières – Sommario

### I. Abhandlungen – Exposés – Saggi

<b>Affolter Kurt:</b> Biologische Wahrheit, rechtliche Vaterschaft und anwaltliche Verstrickungstaktik – Réalité biologique, paternité légale et tactique de l'avocat – Verità biologica, paternità legale e tattica legale d'irretimento .....	182
<b>ders.:</b> Die Rolle der Grosseltern eines unter Vormundschaft stehenden Kindes einer minderjährigen Mutter – Le rôle des grands-parents d'un enfant sous tutelle, né d'une mineure – Il ruolo dei nonni nei confronti di un figlio tutelato di madre minorene .....	188
<b>Beuchat Béatrice/Zulian Andréas:</b> A Genève: quelle sauvegarde de l'intérêt de l'enfant par l'établissement systématique d'un rapport d'évaluation sociale suite à une requête de séparation en accord complet d'époux ayant au moins un enfant mineur? – Wahrung der Kindesinteressen im Rahmen systematischer Sozialberichte bei eherechtlichen Verfahren im gegenseitigen Einvernehmen von Eltern mit mindestens einem minderjährigen Kind (Überlegungen zur Situation im Kanton Genf) – A Ginevra: opportunità della salvaguardia dell'interesse del figlio subordinata alla richiesta sistematica di un rapporto di valutazione sociale conseguente all'istanza di separazione consensuale dei coniugi con almeno un figlio minorene? ...	65
<b>Blum Stefan/Grossniklaus Peter:</b> Unabhängige Verfahrensvertretung des Kindes, unverzichtbarer Bestandteil eines kindzentrierten Kindesschutzverfahrens – La représentation indépendante de l'enfant devant les tribunaux, élément indispensable d'une procédure de protection de l'enfant qui place ce dernier au centre de ses préoccupations – Rappresentanza procedurale indipendente del figlio quale irrinunciabile condizione per un'equa procedura che garantisce la sua protezione .....	23
<b>Breitschmid Peter:</b> Der Name des Kindes: Namenskontinuität oder Namenskoordination mit der Betreuungssituation? – Le nom de l'enfant: continuité du nom ou coordination avec la prise en charge effective? – Il cognome del figlio stabile o coordinato con la situazione di assistenza in cui si trova? .....	31
<b>Caduff Franz:</b> Die Zwangsunterbringung des Alkoholpatienten – Le placement forcé des patients alcooliques – Il collocamento coercitivo di pazienti alcolisti .....	239

<b>Cottier Michelle:</b> Der zivilrechtliche Kinderschutz im Migrationskontext – La protection de droit civil des enfants en situation de migration – La protezione di diritto civile dei minori nel contesto migratorio . . . . .	131
<b>Gabaglio Franziska/Peter Max:</b> Die Kindesinteressen fokussieren – Focaliser les intérêts de l'enfant – Focalizzare l'interesse del figlio .	173
<b>Grossniklaus Peter/Blum Stefan:</b> Unabhängige Verfahrensvertretung des Kindes, unverzichtbarer Bestandteil eines kindzentrierten Kindesschutzverfahrens – La représentation indépendante de l'enfant devant les tribunaux, élément indispensable d'une procédure de protection de l'enfant qui place ce dernier au centre de ses préoccupations – Rappresentanza procedurale indipendente del figlio quale irrinunciabile condizione per un'equa procedura che garantisce la sua protezione . . . . .	23
<b>Häfeli Christoph:</b> Die Behördenorganisation im Kindes- und Erwachsenenschutz aus rechtlicher und sozialwissenschaftlicher Sicht – L'organisation des autorités dans le domaine de la protection de l'enfant et de l'adulte du point de vue du droit et des sciences sociales – L'organizzazione delle autorità di protezione dei minori e degli adulti dal punto di vista sociologico e del diritto . . . . .	51
<b>Hegnauer Cyril:</b> Haften die Eltern für das Wohl des Kindes? – La responsabilité des parents est-elle engagée pour le bien de l'enfant? – I genitori sono responsabili del bene del figlio? . . . . .	167
<b>Mäder Ueli:</b> Von der Resignation zur Empörung: Carl Albert Loosli und die Verdingkinder – De la résignation à la révolte: Carl Albert Loosli et les enfants exploités – Dalla rassegnazione allo sdegno: Carl Albert Loosli e il collocamento minorile . . . . .	255
<b>Meier Philippe:</b> Compétences matérielles du juge matrimonial et des autorités de tutelle. Considérations théoriques et quelques cas pratiques – Die sachliche Zuständigkeit von Ehegericht und vormundschaftlichen Behörden, theoretische Erwägungen und Praxisfälle – Competenza materiale del giudice matrimoniale e delle autorità di tutela. Considerazioni teoriche e casi della pratica . . . . .	109
<b>Meier Silvia:</b> Schutz des Kindes vor kommerzieller Ausbeutung: Kinder und Werbung – La protection des enfants contre leur exploitation commerciale: Enfants et publicité – Minori e pubblicità: protezione dei bambini dallo sfruttamento commerciale . . . . .	279
<b>Peter Max/Gabaglio Franziska:</b> Die Kindesinteressen fokussieren – Focaliser les intérêts de l'enfant – Focalizzare l'interesse del figlio .	173
<b>Salgo Ludwig:</b> Der Schutzauftrag von Jugendamt und Familiengericht bei Kindeswohlgefährdung in Deutschland – Le mandat de protection du service de la jeunesse et du tribunal familial en Allemagne en cas d'atteinte au bien de l'enfant – Il compito di protezione	

dell'ufficio dei minori e del tribunale familiare germanoci nel caso di pericolo per il bene del figlio . . . . .	1
<b>Staub Liselotte:</b> Scheidung der Eltern: Wie Jugendliche sie erlebt haben und darüber denken: Eine empirische Untersuchung – Divorce des parents: le vécu et l'avis des enfants – Divorzio dei genitori: Come i giovani l'hanno vissuto e come lo pensano . . . . .	225
<b>Zulian Andréas/Beuchat Béatrice:</b> A Genève: quelle sauvegarde de l'intérêt de l'enfant par l'établissement systématique d'un rapport d'évaluation sociale suite à une requête de séparation en accord complet d'époux ayant au moins un enfant mineur? – Wahrung der Kindesinteressen im Rahmen systematischer Sozialberichte bei eherechtlichen Verfahren im gegenseitigen Einvernehmen von Eltern mit mindestens einem minderjährigen Kind (Überlegungen zur Situation im Kanton Genf) – A Ginevra: opportunità della salvaguardia dell'interesse del figlio subordinata alla richiesta sistematica di un rapporto di valutazione sociale conseguente all'istanza di separazione consensuale dei coniugi con almeno un figlio minore? . . .	65

## **II. Übersicht zur Rechtsprechung – Résumé de jurisprudence – Riassunto di giurisprudenza**

**Meier Philippe,** (français) 70–85, 192–204, 296–311

**Häberli Thomas,** (deutsch) 86–102, 205–219, 312–329

## **III. Buchbesprechungen – Recensions – Recensioni**

Matter Helen	
<b>Eltern bleiben</b> (Christine Meyer Rey, Max Peter) . . . . .	49
Meier Walter Susanne	
<b>Ich bin wütend und hab geweint</b> (Marie-Meierhofer-Institut) . . . . .	108
Meier Walter Susanne	
<b>Die Vertretung des Kindes im Zivilverfahren</b> (Yolanda Mutter Freuler) . . . . .	166

## **IV. Chronologisches Register – Répertoire chronologique – Indice cronologico**

### **Nr. 1 – no 1**

#### **Abhandlungen – Exposés – Saggi**

##### *Ludwig Salgo*

- Der Schutzauftrag von Jugendamt und Familiengericht bei Kindeswohlgefährdung in Deutschland 1
- Le mandat de protection du service de la jeunesse et du tribunal familial en Allemagne en cas d'atteinte au bien de l'enfant
- Il compito di protezione dell'ufficio dei minori e del tribunale familiare germanoci nel caso di pericolo per il bene del figlio

##### *Peter Grossniklaus/Stefan Blum*

- Unabhängige Verfahrensvertretung des Kindes – unverzichtbarer Bestandteil eines kindzentrierten Kindesschutzverfahrens 23
- La représentation indépendante de l'enfant devant les tribunaux – élément indispensable d'une procédure de protection de l'enfant qui place ce dernier au centre de ses préoccupations
- Rappresentanza procedurale indipendente del figlio quale irrinunciabile condizione per un'equa procedura che garantisce la sua protezione

##### *Peter Breitschmid*

- Der Name des Kindes: Namenskontinuität oder Namenskoordination mit der Betreuungssituation? 31
- Le nom de l'enfant: continuité du nom ou coordination avec la prise en charge effective?
- Il cognome del figlio stabile o coordinato con la situazione di assistenza in cui si trova?

#### **Statistik – Statistique – Statistica**

- Schweizerische Vormundschaftsstatistik 2005 34
- Statistique des autorités tutélaires suisse 2005
- Statistica tutelare svizzera 2005
- Schweizerische Vormundschaftsstatistik Jahresvergleich 1996–2005 Erwachsene 42
- Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse des années 1996–2005 pour les adultes
- Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera degli adulti, anni 1996–2005

Schweizerische Vormundschaftsstatistik Jahresvergleich 1996–2005 Kinder	43
Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse des années 1996–2005 pour les enfants	
Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera dei minori, anni 1996–2005	

### **Rechtsprechung – Jurisprudence – Giurisprudenza**

1. Conditions mises à l'exercice du droit de visite. Risque d'enlèvement de l'enfant (Art. 273 CC)	44
1. Auflagen zur Ausübung des Besuchsrechts. Risiko einer Kindesent- führung (Art. 273 ZGB)	
1. Condizione per l'esercizio del diritto di visita. Rischio di sottrazione di minorenne (art. 273 CC)	

### **Mitteilungen – Communications – Comunicazioni**

Vertretung von Kindern: Vorankündigung eines Weiterbildungsan- gebotes	47
Weiterbildungskurse in Sozialrecht und Eingliederungsmanagement	47
Weiterbildung Integrierte Mediation (CAS Certificate of Advanced Studies)	48
Ausbildung für Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeiter in der Alimentenhilfe	48

### **Buchbesprechungen – Recensions – Recensioni**

*Helen Matter*

<b>Eltern bleiben</b> (Christine Meyer Rey, Max Peter)	49
--	----

### **Nr. 2 – no 2**

#### **Abhandlungen – Exposés – Saggi**

*Häfeli Christoph*

Die Behördenorganisation im Kindes- und Erwachsenenschutz aus rechtlicher und sozialwissenschaftlicher Sicht	51
L'organisation des autorités dans le domaine de la protection de l'enfant et de l'adulte du point de vue du droit et des sciences sociales	
L'organizzazione delle autorità di protezione dei minori e degli adulti dal punto di vista sociologico e del diritto	

*Zulian Andréas/Beuchat Béatrice*

A Genève: quelle sauvegarde de l'intérêt de l'enfant par l'établissement systématique d'un rapport d'évaluation sociale suite à une requête de séparation en accord complet d'époux ayant au moins un enfant mineur? 65

Wahrung der Kindesinteressen im Rahmen systematischer Sozialberichte bei eherechtlichen Verfahren im gegenseitigen Einvernehmen von Eltern mit mindestens einem minderjährigen Kind (Überlegungen zur Situation im Kanton Genf)

A Ginevra: opportunità della salvaguardia dell'interesse del figlio subordinata alla richiesta sistematica di un rapporto di valutazione sociale conseguente all'istanza di separazione consensuale dei coniugi con almeno un figlio minorenne?

**Résumé de jurisprudence – Übersicht zur Rechtsprechung –  
Riassunto di giurisprudenza**

*Philippe Meier*

Résumé de jurisprudence novembre 2006 à février 2007 70

*Philippe Meier/Thomas Häberli*

Übersicht zur Rechtsprechung November 2006 bis Februar 2007 86

**Mitteilungen – Communications – Comunicazioni**

Kinder in Konfliktfamilien bei Trennung und Scheidung 103

Revidiertes Jugendstrafrecht: Neue Möglichkeiten für Fachpersonen im Vormundschaftsbereich 103

Droit du divorce: Un besoin de réforme 104

Reformbedarf im Scheidungsrecht 104

Rückzug von fünf Vorbehalten zum UNO-Pakt II und zur Kinderrechtekonvention 105

Retrait de cinq réserves au Pacte ONU II et à la Convention relative aux droits de l'enfant 106

Ritiro di cinque riserve relative al Patto ONU II e alla Convenzione sui diritti del fanciullo 107

**Buchbesprechungen – Recensions – Recensioni**

*Susanne Meier Walter*

**Ich bin wütend und hab geweint** (Marie-Meierhofer-Institut) 108

**Nr. 3 – no 3****Abhandlungen – Exposés – Saggi***Philippe Meier*

- |   |     |
|---|-----|
| Compétences matérielles du juge matrimonial et des autorités de tutelle – Considérations théoriques et quelques cas pratiques | 109 |
| Die sachliche Zuständigkeit von Ehegericht und vormundschaftlichen Behörden, theoretische Erwägungen und Praxisfälle          |     |
| Competenza materiale del giudice matrimoniale e delle autorità di tutela. Considerazioni teoriche e casi della pratica.       |     |

*Michelle Cottier*

- |  |     |
|--|-----|
| Der zivilrechtliche Kinderschutz im Migrationskontext              | 131 |
| La protection de droit civil des enfants en situation de migration |     |
| La protezione di diritto civile dei minori nel contesto migratorio |     |

**Rechtsprechung – Jurisprudence – Giurisprudenza**

- |  |     |
|--|-----|
| 2. Begleitetes Besuchsrecht und Anfechtung einer Wahlbestätigung der Erziehungsbeiständin            | 143 |
| 2. Droit de visite accompagné et contestation de la confirmation de la curatrice dans ses fonctions  |     |
| 2. Diritto di visita accompagnato e impugnazione di una conferma di nomina della curatrice educativa |     |

**Gelesen und notiert – Lu et noté – Letto e annotato**

- |  |     |
|--|-----|
| 3. Recht des Entmündigten unter fürsorglicher Freiheitsentziehung auf Bestellung eines Anwaltes    | 153 |
| 3. Interdit sous privation de liberté à des fins d'assistance. Droit de mandater un avocat         |     |
| 3. Diritto degli interdetti privati della libertà a scopo di assistenza di far capo ad un avvocato | 154 |

**Mitteilungen – Communications – Comunicazioni**

- |   |     |
|---|-----|
| Gabriel Frossard nouveau rédacteur de la partie en langue française de la RDT | 155 |
| Gabriel Frossard neuer französischsprachiger Redaktor                         | 155 |
| Gabriel Frossard nuovo redattore per la parte di lingua francese della RDT    | 155 |

10 Jahre Kinderrechtekonvention – pro juventute zieht Bilanz	156
A l'occasion des 10 ans de la Convention relative aux droits de l'enfant, pro juventute fait le bilan	157

### **Veranstaltungshinweise – Manifestations – Manifestazioni**

Fachtagung VSAV/VBK: Grenzerfahrungen bei der Mandatsführung – Grenzen der Selbstbestimmung	159
Journées d'études ASTO/CAT: Les limites rencontrées dans l'exécution des mandats – Les limites de l'autodétermination	160
HSA Luzern – Aktuelle Weiterbildungsangebote für Fachpersonen im Vormundschaftsbereich	162
Universität Freiburg: Die Anhörung des Kindes in familienrechtlichen Verfahren	165

### **Buchbesprechungen – Recensions – Recensioni**

*Susanne Meier Walter*

<b>Die Vertretung des Kindes im Zivilverfahren</b> (Yolanda Mutter Freuler)	166
---	-----

### **Nr. 4 – no 4**

#### **Abhandlungen – Exposés – Saggi**

*Cyril Hegnauer*

Haften die Eltern für das Wohl des Kindes?	167
La responsabilité des parents est-elle engagée pour le bien de l'enfant?	
I genitori sono responsabili del bene del figlio?	

*Max Peter/Franziska Gabaglio*

Die Kindesinteressen fokussieren	173
Focaliser les intérêts de l'enfant	
Focalizzare l'interesse del figlio	

*Kurt Affolter*

Biologische Wahrheit, rechtliche Vaterschaft und anwaltliche Verstrickungstaktik	182
Réalité biologique, paternité légale et tactique de l'avocat	
Verità biologica, paternità legale e tattica legale d'irretimento	

*Kurt Affolter*

- Die Rolle der Grosseltern eines unter Vormundschaft stehenden Kindes einer minderjährigen Mutter 188  
 Le rôle des grands-parents d'un enfant sous tutelle, né d'une mineure  
 Il ruolo dei nonni nei confronti di un figlio tutelato di madre minorene

**Résumé de jurisprudence – Übersicht zur Rechtsprechung –  
 Riassunto di giurisprudenza**

*Philippe Meier*

- Résumé de jurisprudence mars à juin 2007 192

*Philippe Meier/Thomas Häberli*

- Übersicht zur Rechtsprechung März bis Juni 2007 205

**Mitteilungen – Communications – Comunicazioni**

- Betreuung unbegleiteter minderjähriger Asylsuchender durch eine Vertrauensperson: Entwicklung der Rechtsprechung 220  
 Assistance des requérants d'asile mineurs non accompagnés par une personne de confiance: évolution de la jurisprudence 221  
 Assistenza prestata da una persona di fiducia ai richiedenti d'asilo non accompagnati: evoluzione della giurisprudenza 222

**Neuigkeiten – Nouveautés – Notizie d'attualità**

- Kindesschutz in der frühen Kindheit 0–3 Jahre 224

**Nr. 5 – no 5**

**Abhandlungen – Exposés – Saggi**

*Liselotte Staub*

- Scheidung der Eltern: Wie Jugendliche sie erlebt haben und darüber denken – eine empirische Untersuchung 225  
 Divorce des parents: le vécu et l'avis des enfants  
 Divorzio dei genitori: Come i giovani l'hanno vissuto e come lo pensano

*Franz Caduff*

- Die Zwangsunterbringung des Alkoholpatienten 239  
 Le placement forcé des patients alcooliques  
 Il collocamento coercitivo di pazienti alcolisti

*Ueli Mäder*

- Von der Resignation zur Empörung – Carl Albert Loosli und die  
 Verdingkinder 255  
 De la résignation à la révolte – Carl Albert Loosli et les enfants exploités  
 Dalla rassegnazione allo sdegno – Carl Albert Loosli e il collocamento  
 minorile

**Rechtsprechung – Jurisprudence – Giurisprudenza**

4. Interdiction selon l'art. 370 CC: notion de mauvaise gestion et  
 nécessité d'une assistance particulière. Proportionnalité et subsidia-  
 rité entre la tutelle et une mesure de conseil légal selon l'art. 395 CC. 263
4. Entmündigung gemäss Art. 370 ZGB: Begriff der Misswirtschaft  
 und Bedarf nach Beistand und Fürsorge. Prinzip der Verhältnismäs-  
 sigkeit und der Subsidiarität im Verhältnis zur Verbeiratung nach  
 Art. 395 ZGB.
4. Interdizione secondo l'articolo 370 CC: nozione di cattiva gestione  
 e necessità di assistenza particolare. Principio di proporzionalità e  
 rapporto di sussidiarietà fra la tutela e la misura del consiglio legale  
 dell'art. 395 CC.
5. Abänderung gerichtlicher Anordnungen zu Ferien des geschiedenen  
 Elternteils mit dem Kind (Art. 315b Abs. 2, Art. 273 Abs. 2 und 274  
 Abs. 2 ZGB). 269
5. Modification des dispositions du jugement de divorce sur l'attri-  
 bution au parent non gardien des vacances avec l'enfant (art. 315b  
 al. 2, 273 al. 2 et 274 al. 2 CC).
5. Modifica di disposizioni giudiziali che regolano le vacanze del figlio con  
 il genitore divorziato (art. 315b cpv. 2; art. 273 cpv. 2 e 274 cpv. 2 CC).

**Mitteilungen – Communications – Comunicazioni**

- Wechsel im Präsidium der VBK/Changement dans la présidence  
 de la CAT 272
- Guido Marbet neuer Präsident der VBK 273
- Guido Marbet nouveau président de la CAT 273
- Guido Marbet nuovo presidente della CAT 274
- Den Kindern zu ihren Rechten verhelfen und ihre Anliegen ernst  
 nehmen 275

**Veranstaltungshinweise – Manifestations – Manifestazioni**

Fachkurs Vormundschaftssekretäre/Vormundschaftssekretärinnen	277
Fachtagung «Anwalt des Kindes»	278

**Nr. 6 – no 6****Abhandlungen – Exposés – Saggi***Silvia Meier*

Schutz des Kindes vor kommerzieller Ausbeutung – Kinder und Werbung	279
La protection des enfants contre leur exploitation commerciale – Enfants et publicité	
Minori e pubblicità – protezione dei bambini dallo sfruttamento commerciale	

**Résumé de jurisprudence – Übersicht zur Rechtsprechung –  
Riassunto di giurisprudenza***Philippe Meier*

Résumé de jurisprudence juillet 2007 à octobre 2007	296
---	-----

*Philippe Meier/Thomas Häberli*

Übersicht zur Rechtsprechung Juli 2007 bis Oktober 2007	312
---	-----

**Statistik – Statistique – Statistica**

Schweizerische Vormundschaftsstatistik 2006	330
Statistique des autorités tutélaires suisses 2006	
Statistica tutelare svizzera 2006	
Schweizerische Vormundschaftsstatistik Jahresvergleich 1997–2006 Erwachsene	338
Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse des années 1997–2006 pour les adultes	
Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera degli adulti, anni 1997–2006	
Schweizerische Vormundschaftsstatistik Jahresvergleich 1997–2006 Kinder	339
Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse des années 1997–2006 pour les mineurs	

Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera dei minori,  
anni 1997–2006

**Veranstaltungshinweise – Manifestations – Manifestazioni**

Die Anhörung des Kindes in familienrechtlichen Verfahren 340

## **IV. Systematisches Register – Répertoire systématique – Indice sistematico**

### **Abkürzungen – Abréviations – Abbreviazioni**

**A** = Abhandlungen in Deutsch, **B** = Buchbesprechung, **Cf** = communication en langue française, **Ci** = comunicazione in italiano, **E** = exposé en langue française, **G** = giurisprudenza in italiano, **Gn** = Gelesen und notiert in Deutsch, **J** = jurisprudence en langue française, **La** = Letto e annotato in italiano, **Ln** = Lu et noté, en langue française, **M** = Mitteilung in Deutsch, **P** = Premessa, **R** = Rechtsprechung in Deutsch, **Rc** = Recension en langue française, **RJ** = Résumé de jurisprudence; **Rp** = Remarque préliminaire, **S** = Saggi in italiano, **V** = Vorbemerkung; **ÜR** = Übersicht zur Rechtsprechung

### **A. Internationale Konventionen**

#### **Konvention vom 4. November 1950 zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten, EMRK (SR 0.101)**

Weigerung eines Vaters, der Adoption seiner Tochter durch den neuen (Ehe-) Partner der Mutter zuzustimmen, 86 (ÜR 1-07). – Besuchsrecht und Interessenabwägung (Art. 8 EMRK), 87 (ÜR 2-07). – Persönlicher Kontakt, Pflichten der staatlichen Behörden, 87 (ÜR 3-07). – Verweigerung der Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung, Besuchsrecht, 101 (ÜR 26-07). – Familiennachzug, 102 (ÜR 28-07). – Strukturelle Mängel des Verfahrens zur Feststellung einer medizinischen Indikation für den Schwangerschaftsabbruch, 205 (ÜR 29-07). – Vernichtung von Embryonen, Bestätigung des Urteils Evans vom 7. März 2006, 206 (ÜR 30-07). – Nichtanerkennung einer ausländischen Adoption, 206 (ÜR 31-07). – Besuchsrecht, ungenügende Durchsetzung der gerichtlichen Anordnung?, 206 (ÜR 32-07). – Freie Wahl des Vornamens des Kindes, 312 (ÜR 60-07). – Fremdplatzierung des Kindes bei einer Pflegefamilie, Verweigerung der Rücknahme, 313 (ÜR 61-07). – Weigerung des vermutlichen Vaters, sich einer DNA-Analyse zu unterziehen, 313 (ÜR 62-07). – Revision des Bundesgerichtsentscheids 1P.600/1999 vom 22. Dezember 1999 gestützt auf das Urteil des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte i.S. Jäggi c. Schweiz (vgl. ÜR 71-06), 318 (ÜR 71-07).

#### **UNO-Übereinkommen über die Rechte des Kindes, UN-KRK (SR 0.107)**

Rückzug von fünf Vorbehalten zum UNO-Pakt II und zur Kinderrechtekonvention, 105 (M). – 10 Jahre Kinderrechtekonvention: pro juventute zieht Bilanz, 156 (M). – Biologische Wahrheit, rechtliche Vaterschaft und anwaltliche Verstrickungstaktik, 182 (A). – Schulische Umstufung (von der Real- in die Werk-schule), Art. 12 KRK, 328 (ÜR 88-07). – Inhaftierung von Minderjährigen, 329 (ÜR 90-07).

#### **Europäisches Übereinkommen vom 24. April 1967 über die Adoption von Kindern (SR 0.211.221.310)**

Nichtanerkennung einer ausländischen Adoption, 206 (ÜR 31-07).

**Übereinkommen vom 29. Mai 1993 über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Internationalen Adoption (SR 0.211.221.311)**  
Nichtanerkennung einer ausländischen Adoption, 206 (ÜR 31-07).

**Haager Übereinkommen vom 25. Oktober 1980 über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung, HEntfÜ (SR 0.211.230.02)**

Zustimmung zum Wohnsitzwechsel des Kindes (HEntfÜ), 96 (ÜR 17-07). – Mindestalter für die Anhörung des Kindes im Rückführungsverfahren nach HEntfÜ, 96 (ÜR 18-07). – Rückführung des Kindes nach Israel, Weigerung der Mutter, das Kind in den Herkunftsstaat zu begleiten, 322 (ÜR 77-07). – Genehmigung der Verbringung des Kindes ins Ausland, Bedeutung von Vergleichsverhandlungen zwischen den Eltern, 323 (ÜR 78-07).

**Übereinkommen vom 5. Oktober 1961 über die Zuständigkeit der Behörden und das anzuwendende Recht auf dem Gebiet des Schutzes von Minderjährigen, MSA (SR 0.211.231.01)**

Modifikation von Kindesschutzmassnahmen im internationalen Verhältnis bei Verlegung des gewöhnlichen Aufenthalts, 95 (ÜR 16-07).

## **B. Bundesverfassung (SR 101)**

Fürsorgerische Freiheitsentziehung und unentgeltliche Rechtspflege, 100 (ÜR 24-07). – Recht des Entmündigten unter fürsorgerischer Freiheitsentziehung auf Bestellung eines Anwaltes, 153 Nr. 3 (Gn). – Biologische Wahrheit, rechtliche Vaterschaft und anwaltliche Verstrickungstaktik, 182 (A). – Verfahren zur Neuregelung der gemeinsamen elterlichen Sorge bei unverheirateten Eltern, 209 (ÜR 35-07). – Fürsorgerische Freiheitsentziehung, unentgeltliche Rechtspflege und überspitzter Formalismus, 215 (ÜR 47-07). – Ersatz der Transportkosten, welche durch den Besuch eines ausserhalb der Wohngemeinde gelegenen Untergymnasiums verursacht werden, 218 (ÜR 57-07). – Züchtigungsrecht?, 327 (ÜR 85-07).

## **C. ANAG (SR 142.20)**

Familiennachzug, 102 (ÜR 28-07). – Nichtverlängerung der Aufenthaltsbewilligung einer geschiedenen Ausländerin mit Schweizer Kind, 218 (ÜR 55-07). – Betreuung unbegleiteter minderjähriger Asylsuchender durch eine Vertrauensperson: Entwicklung der Rechtsprechung, 220 (M).

## **D. Bundesgesetz vom 17. Juni 2005 über das Bundesgericht, Bundesgerichtsgesetz, BGG und Bundesgesetz über die Organisation der Bundesrechtspflege, OG (SR 173.110)**

Unterhaltsstreitigkeit, Verfahrensregeln des neuen Bundesgerichtsgesetzes, 316 (ÜR 67-07). – Verantwortlichkeit des Beirats, Rechtsmittel auf Bundesebene, 324 (ÜR 81-07).

## **E. Zivilgesetzbuch, ZGB (SR 210)**

### E.1. Einleitung zum Zivilgesetzbuch

#### **Treu und Glauben** (Art. 2 ZGB).

Ersitzung einer Liegenschaft, Gutgläubigkeit bezüglich der Urteilsunfähigkeit des Vertragspartners, 99 (ÜR 22-07).

### E.2. Personenrecht

Der Name des Kindes: Namenskontinuität oder Namenskoordination mit der Betreuungssituation?, 31 (A). – Namensänderung bei Adoptivkindern, 93 (ÜR 12-07). – Die Kindesinteressen fokussieren, 173 (A). – Wohnsitz des Kindes, wenn dem Elter die Obhut, nicht aber das Sorgerecht entzogen worden ist, 212 (ÜR 42-07). – Anfechtung einer fürsorglichen Freiheitsentziehung, Ausübung höchstpersönlicher Rechte, 214 (ÜR 46-07). – Schutz des Kindes vor kommerzieller Ausbeutung: Kinder und Werbung, 279 (A). – Freie Wahl des Vornamens des Kindes, 312 (ÜR 60-07). – Namensänderung für Kinder unverheirateter Eltern unter gemeinsamer elterlicher Sorge?, 319 (ÜR 72-07). – Wohnsitz einer Person unter Beiratschaft, 324 (ÜR 80-07). – Ergänzungsleistungen, Wohnsitz bei einem freiwilligen Anstaltsaufenthalt, 327 (ÜR 86-07).

### E.3. Familienrecht

#### *E.3.1. Eherecht*

#### **Ehescheidung und Ehetrennung** (Art. 111 ff.).

Wahrung der Kindesinteressen im Rahmen systematischer Sozialberichte bei eherechtlichen Verfahren im gegenseitigen Einvernehmen von Eltern mit mindestens einem minderjährigen Kind (Überlegungen zur Situation im Kanton Genf), 65 (E). – Die sachliche Zuständigkeit von Ehegericht und vormundschaftlichen Behörden, theoretische Erwägungen und Praxisfälle, 109 (E). – Scheidung der Eltern: Wie Jugendliche sie erlebt haben und darüber denken. Eine empirische Untersuchung, 225 (A). – Abänderung gerichtlicher Anordnungen zu Ferien des geschiedenen Elternteils mit dem Kind (Art. 315b Abs. 2, Art. 273 Abs. 2 und 274 Abs. 2 ZGB), 269 Nr. 5 (R).

#### **Wirkungen der Ehe im Allgemeinen** (Art. 159 ff.).

---

#### *E.3.2. Verwandtschaft*

##### *E.3.2.1. Entstehung des Kindesverhältnisses*

#### **Vaterschaft des Ehemannes** (Art. 255ff.).

Biologische Wahrheit, rechtliche Vaterschaft und anwaltliche Verstrickungstaktik, 182 (A).

#### **Anerkennung und Vaterschaftsurteil** (Art. 260ff.).

Keine Wiederherstellung der Klagefrist für die Vaterschaftsanfechtung, 207 (ÜR 33-07). – Weigerung des vermutlichen Vaters, sich einer DNA-Analyse zu

unterziehen, 313 (ÜR 62-07). – Revision des Bundesgerichtsentscheids 1P.600/1999 vom 22. Dezember 1999 gestützt auf das Urteil des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte i.S. Jäggi c. Schweiz (vgl. ÜR 71-06), 318 (ÜR 71-07).

### **Adoption** (Art. 264 ff.).

Weigerung eines Vaters, der Adoption seiner Tochter durch den neuen (Ehe-) Partner der Mutter zuzustimmen, 86 (ÜR 1-07). – Entzug der Bewilligung zur Pflegekindaufnahme zwecks späterer Adoption; Kindsmisshandlungen, 88 (ÜR 4-07). – Adoption eines zweiten Kindes durch eine Alleinstehende, übergrosser Altersunterschied, 88 (ÜR 5-07). – Namensänderung bei Adoptivkindern, 93 (ÜR 12-07). – Nichtanerkennung einer ausländischen Adoption, 206 (ÜR 31-07).

### *E.3.2.2. Wirkungen des Kindesverhältnisses*

### **Die Gemeinschaft der Eltern und Kinder** (Art. 270 ff.).

Der Name des Kindes: Namenskontinuität oder Namenskoordination mit der Betreuungssituation?, 31 (A). – Auflagen zur Ausübung des Besuchsrechts. Risiko einer Kindesentführung (Art. 273 ZGB), 44 Nr. 1 (J). – Besuchsrecht und Interessenabwägung (Art. 8 EMRK), 87 (ÜR 2-07). – Persönlicher Kontakt, Pflichten der staatlichen Behörden, 87 (ÜR 3-07). – Namensänderung bei Adoptivkindern, 93 (ÜR 12-07). – Verweigerung der Verlängerung der Aufenthaltbewilligung, Besuchsrecht, 101 (ÜR 26-07). – Begleitetes Besuchsrecht und Anfechtung einer Wahlbestätigung der Erziehungsbeiständin, 143 Nr. 2 (R). – Die Rolle der Grosseltern eines unter Vormundschaft stehenden Kindes einer minderjährigen Mutter, 188 (A). – Besuchsrecht, ungenügende Durchsetzung der gerichtlichen Anordnung?, 206 (ÜR 32-07). – Ausgedehntes Besuchsrecht anstelle der gemeinsamen elterlichen Sorge?, 208 (ÜR 34-07). – Ausgestaltung des Besuchsrechts, 209 (ÜR 36-07). – Aufgeschobenes Besuchsrecht nach Scheidung der Eltern, 210 (ÜR 37-07). – Betreuungsschaden als Reflexschaden, ungeachtet der Regelung von Art. 272 und Art. 276 ZGB, 216 (ÜR 51-07). – Scheidung der Eltern: Wie Jugendliche sie erlebt haben und darüber denken. Eine empirische Untersuchung, 225 (A). – Abänderung gerichtlicher Anordnungen zu Ferien des geschiedenen Elternteils mit dem Kind (Art. 315b Abs. 2, Art. 273 Abs. 2 und 274 Abs. 2 ZGB), 269 Nr. 5 (R).

### **Unterhaltspflicht** (Art. 276 ff.).

Grundsätze der Unterhaltsberechnung, 91 (ÜR 8-07). – Zwingender Charakter von Art. 285 Abs. 2 ZGB ?, 91 (ÜR 9-07). – Indexierung des Unterhaltsbeitrags des Kindes, 92 (ÜR 10-07). – Abänderung des Unterhaltsbeitrags des mündigen Kindes, 92 (ÜR 11-07). – Steuerabzug für den Kinderunterhalt beim nicht verheirateten Vater, 101 (ÜR 25-07). – Massgebendes Einkommen für die Bestimmung der Unterhaltsbeiträge, 211 (ÜR 39-07). – Anpassung des Unterhaltsbeitrags bei Geburt eines weiteren Kindes, Mündigkeit eines der unterhaltsberechtigten Kinder, 211 (ÜR 40-07). – Mündigenunterhalt, Studium nach der Berufsmatur als Zweitausbildung?, 211 (ÜR 41-07). – Vernachlässigung von Unterhaltspflichten (Art. 217 StGB), Pflicht zur Aufgabe einer selbständigen zugunsten einer unselbständigen Erwerbstätigkeit, 219 (ÜR 59-07). – Wiederaufnahme einer Erwerbstätigkeit durch den obhutsberechtigten Elternteil, Einzel-

kind, 315 (ÜR 65-07). – Berechnung des Unterhaltsbeitrags nach Prozentsätzen des Einkommens, 315 (ÜR 66-07). – Unterhaltsstreitigkeit, Verfahrensregeln des neuen Bundesgerichtsgesetzes, 316 (ÜR 67-07). – Gleichbehandlung mehrerer Kinder, Berücksichtigung der finanziellen Verhältnisse des Obhutsberechtigten bei der Festsetzung des Kinderunterhalts, 316 (ÜR 68-07). – Lebenshaltungskosten in der Schweiz und im Ausland; Zeitpunkt des Wirksamwerdens einer altersabhängigen Anpassung des Unterhaltsbeitrags, 317 (ÜR 69-07). – Unterhaltsbeiträge gemäss Eheschutzentscheid, definitive Rechtsöffnung, 318 (ÜR 70-07). – Steuerrechtliche Abzugsfähigkeit von Unterhaltsbeiträgen BGE 133 II 305 (2A.107/2007 vom 4. September 2007), 328 (ÜR 89-07).

### **Elterliche Sorge** (Art. 296 ff.).

Namensänderung bei Adoptivkindern, 93 (ÜR 12-07). – Zustimmung zum Wohnsitzwechsel des Kindes (HEntfÜ), 96 (ÜR 17-07). – Haften die Eltern für das Wohl des Kindes?, 167 (A). – Ausgedehntes Besuchsrecht anstelle der gemeinsamen elterlichen Sorge?, 208 (ÜR 34-07). – Verfahren zur Neuregelung der gemeinsamen elterlichen Sorge bei unverheirateten Eltern, 209 (ÜR 35-07). – Wohnsitz des Kindes, wenn dem Elter die Obhut, nicht aber das Sorgerecht entzogen worden ist, 212 (ÜR 42-07). – Entziehen von Unmündigen (Art. 220 StGB), 218 (ÜR 58-07). – Freie Wahl des Vornamens des Kindes, 312 (ÜR 60-07). – Namensänderung für Kinder unverheirateter Eltern unter gemeinsamer elterlicher Sorge?, 319 (ÜR 72-07). – Züchtigungsrecht?, 327 (ÜR 85-07). – Erfordernis der Einwilligung des Sorgeberechtigten zur Ausstellung eines Reisepasses für sein Kind, 327 (ÜR 87-07). – Schulische Umstufung (von der Real- in die Werkschule), Art. 12 KRK, 328 (ÜR 88-07).

### **Kindesschutz** (Art. 307 ff.).

#### *Allgemeines*

Der Schutzauftrag von Jugendamt und Familiengericht bei Kindeswohlgefährdung in Deutschland, 1 (A). – Schweizerische Vormundschaftsstatistik 2005, 34 (M, Cf, Ci). – Schweizerische Vormundschaftsstatistik Jahresvergleich 1996-2005 Kinder, 43 (M, Cf, Ci). – Die Behördenorganisation im Kindes- und Erwachsenenschutz aus rechtlicher und sozialwissenschaftlicher Sicht, 51 (A). – Rückzug von fünf Vorbehalten zum UNO-Pakt II und zur Kinderrechtekonvention, 105 (M). – Der zivilrechtliche Kindesschutz im Migrationskontext, 131 (A). – 10 Jahre Kinderrechtekonvention: pro juventute zieht Bilanz, 156 (M). – Hafteten die Eltern für das Wohl des Kindes?, 167 (A). – Betreuung unbegleiteter minderjähriger Asylsuchender durch eine Vertrauensperson: Entwicklung der Rechtsprechung, 220 (M). – Kindesschutz in der frühen Kindheit 0–3 Jahre, 224 (N). – Scheidung der Eltern: Wie Jugendliche sie erlebt haben und darüber denken. Eine empirische Untersuchung, 225 (A). – Von der Resignation zur Empörung: Carl Albert Loosli und die Verdingkinder, 255 (A). – Schutz des Kindes vor kommerzieller Ausbeutung: Kinder und Werbung, 279 (A). – Schweizerische Vormundschaftsstatistik 2006, 330 (M, Cf, Ci). – Schweizerische Vormundschaftsstatistik Jahresvergleich 1997–2006, Kinder, 339 (M, Cf, Ci).

*Persönlicher Verkehr*

Auflagen zur Ausübung des Besuchsrechts. Risiko einer Kindesentführung (Art. 273 ZGB), 44 Nr. 1 (J). – Vorübergehendes Aussetzen des Besuchsrechts zwecks Sicherstellung des guten Gelingens einer Expertise, 89 (ÜR 6-07). – Begleitetes Besuchsrecht und Anfechtung einer Wahlbestätigung der Erziehungsbeiständin, 143 Nr. 2 (R). – Aufgaben des Erziehungsbeistands, 210 (ÜR 38-07). – Abänderung gerichtlicher Anordnungen zu Ferien des geschiedenen Elternteils mit dem Kind (Art. 315b Abs. 2, Art. 273 Abs. 2 und 274 Abs. 2 ZGB), 269 Nr. 5 (R). – Anhörung des Kindes zur Besuchsrechtsregelung, 314 (ÜR 64-07).

*Einzelne Massnahmen*

Entzug der Obhut und Beweiskraft von Gutachten, keine erzwungene alternierende Obhut, 90 (ÜR 7-07). – Nicht anfechtbare Handlungen der Vormundschaftsbehörde, 94 (ÜR 13-07). – Gesprächstherapie für die Eltern als Massnahme gemäss Art. 307 ZGB?, 94 (ÜR 14-07). – Einweisung in ein Jugendheim (Art. 314a ZGB), Eignung der Anstalt, 95 (ÜR 15-07). – Modifikation von Kindesschutzmassnahmen im internationalen Verhältnis bei Verlegung des gewöhnlichen Aufenthalts, 95 (ÜR 16-07). – Begleitetes Besuchsrecht und Anfechtung einer Wahlbestätigung der Erziehungsbeiständin, 143 Nr. 2 (R). – Biologische Wahrheit, rechtliche Vaterschaft und anwaltliche Verstrickungstaktik, 182 (A). – Die Rolle der Grosseltern eines unter Vormundschaft stehenden Kindes einer minderjährigen Mutter, 188 (A). – Aufgaben des Erziehungsbeistands, 210 (ÜR 38-07). – Tragweite von Art. 310 Abs. 3 ZGB, 213 (ÜR 43-07). – Anfechtung eines Obhutsentzugs, Entzug der aufschiebenden Wirkung, 213 (ÜR 44-07). – Betreuung unbegleiteter minderjähriger Asylsuchender durch eine Vertrauensperson: Entwicklung der Rechtsprechung, 220 (M). – Fremdplatzierung des Kindes bei einer Pflegefamilie, Verweigerung der Rücknahme, 313 (ÜR 61-07). – Beschwerde gegen vorsorgliche Massnahmen, Entzug der aufschiebenden Wirkung, 314 (ÜR 63-07). – Wechsel der Pflegefamilie?, 320 (ÜR 74-07). – Platzierung des Kindes bei den Grosseltern anstatt in einer heilpädagogischen Pflegefamilie, 321 (ÜR 75-07). – Inventar über das Kindsvermögen (Art. 318 Abs. 2 ZGB), 321 (ÜR 76-07). – Rückführung des Kindes nach Israel, Weigerung der Mutter, das Kind in den Herkunftsstaat zu begleiten, 322 (ÜR 77-07). – Genehmigung der Verbringung des Kindes ins Ausland, Bedeutung von Vergleichsverhandlungen zwischen den Eltern, 323 (ÜR 78-07).

*Verfahren*

Unabhängige Verfahrensvertretung des Kindes: unverzichtbarer Bestandteil eines kindzentrierten Kindesschutzverfahrens, 23 (A). – Wahrung der Kindesinteressen im Rahmen systematischer Sozialberichte bei eherechtlichen Verfahren im gegenseitigen Einvernehmen von Eltern mit mindestens einem minderjährigen Kind (Überlegungen zur Situation im Kanton Genf), 65 (E). – Nicht anfechtbare Handlungen der Vormundschaftsbehörde, 94 (ÜR 13-07). – Modifikation von Kindesschutzmassnahmen im internationalen Verhältnis bei Verlegung des gewöhnlichen Aufenthalts, 95 (ÜR 16-07). – Mindestalter für die Anhörung des Kindes im Rückführungsverfahren nach HEntfÜ, 96 (ÜR 18-07). – Die sachliche Zuständigkeit von Ehegericht und vormundschaftlichen Behörden, theoretische Erwägungen und Praxisfälle, 109 (E). – Die Kindesinteressen fokussieren,

173 (A). – Biologische Wahrheit, rechtliche Vaterschaft und anwaltliche Verstrickungstaktik, 182 (A). – Anfechtung eines Obhutsentzugs, Entzug der aufschiebenden Wirkung, 213 (ÜR 44-07). – Untersuchungsmaxime und Kinderschutzmassnahmen, 214 (ÜR 45-07). – Abänderung gerichtlicher Anordnungen zu Ferien des geschiedenen Elternteils mit dem Kind (Art. 315b Abs. 2, Art. 273 Abs. 2 und 274 Abs. 2 ZGB), 269 Nr. 5 (R). – Beschwerde gegen vorsorgliche Massnahmen, Entzug der aufschiebenden Wirkung, 314 (ÜR 63-07). – Anhörung des Kindes zur Besuchsrechtsregelung, 314 (ÜR 64-07).

#### *Pflegekinderwesen*

Entzug der Bewilligung zur Pflegekindaufnahme zwecks späterer Adoption; Kindsmisshandlungen, 88 (ÜR 4-07). – Adoption eines zweiten Kindes durch eine Alleinstehende, übergrosser Altersunterschied, 88 (ÜR 5-07).

#### *E.3.2.3. Die Familiengemeinschaft*

##### **Die Unterstützungspflicht** (Art. 328 ff.).

Die Rolle der Grosseltern eines unter Vormundschaft stehenden Kindes einer minderjährigen Mutter, 188 (A). – FZA, Ergänzungsleistungen und Verwandtenunterstützung, 217 (ÜR 53-07). – Verwandtenunterstützung für Suchtkranke, Nachweis der Notlage bei einem Anstaltsaufenthalt; Rolle der obligatorischen Krankenversicherung und des Sozialhilfe leistenden Gemeinwesens, 326 (ÜR 84-07).

##### **Die Hausgewalt** (Art. 331 ff.)

Haftung des Familienhaupts für seine Kinder, Schlittelunfall, 320 (ÜR 73-07).

#### *E.4. Vormundschaft*

Schweizerische Vormundschaftsstatistik 2005, 34 (M, Cf, Ci). – Schweizerische Vormundschaftsstatistik Jahresvergleich 1996–2005 Erwachsene, 42 (M, Cf, Ci). – Schweizerische Vormundschaftsstatistik Jahresvergleich 1996–2005 Kinder, 43 (M, Cf, Ci). – Betreuung unbegleiteter minderjähriger Asylsuchender durch eine Vertrauensperson: Entwicklung der Rechtsprechung, 220 (M). – Schweizerische Vormundschaftsstatistik 2006, 330 (M, Cf, Ci). – Schweizerische Vormundschaftsstatistik Jahresvergleich 1997–2006 Erwachsene, 338 (M, Cf, Ci). – Schweizerische Vormundschaftsstatistik Jahresvergleich 1997–2006 Kinder, 339 (M, Cf, Ci).

#### *E.4a. Totalrevision des Vormundschaftsrechts*

Die Behördenorganisation im Kindes- und Erwachsenenschutz aus rechtlicher und sozialwissenschaftlicher Sicht, 51 (A).

##### *E.4.1. Die allgemeine Ordnung* (Art. 360 ff.)

Entmündigung gestützt auf Art. 370 ZGB, Verhältnismässigkeit, 97 (ÜR 19-07). – Entmündigung gestützt auf Art. 370 ZGB, Misswirtschaft, 97 (ÜR 20-07). – Entmündigung gestützt auf Art. 370 ZGB, Trunksucht und Abstinenz, 98 (ÜR 21-07). – Elterliche Sorge für ein entmündigtes Kind (Art. 385 Abs. 3 ZGB), EL-Berechnung, 100 (ÜR 23-07). – Begleitetes Besuchsrecht und Anfechtung einer Wahlbestätigung der Erziehungsbeiständin, 143 Nr. 2 (R). – Biologische Wahr-

heit, rechtliche Vaterschaft und anwaltliche Verstrickungstaktik, 182 (A). – Die Rolle der Grosseltern eines unter Vormundschaft stehenden Kindes einer minderjährigen Mutter, 188 (A). – Aufgaben des Erziehungsbeistands, 210 (ÜR 38-07). – Betreuung unbegleiteter minderjähriger Asylsuchender durch eine Vertrauensperson: Entwicklung der Rechtsprechung, 220 (M). – Entmündigung gemäss Art. 370 ZGB: Begriff der Misswirtschaft und Bedarf nach Beistand und Fürsorge. Prinzip der Verhältnismässigkeit und der Subsidiarität im Verhältnis zur Verbeiratung nach Art. 395 ZGB, 263 Nr. 4 (J). – Anhörung durch die kantonale Rechtsmittelinstanz, Begriff der Misswirtschaft, Verhältnismässigkeit der Entmündigung, 323 (ÜR 79-07). – Wohnsitz einer Person unter Beiratschaft, 324 (ÜR 80-07).

#### *E.4.2. Fürsorgerische Freiheitsentziehung (Art. 397a ff.)*

Fürsorgerische Freiheitsentziehung und unentgeltliche Rechtspflege, 100 (ÜR 24-07). – Recht des Entmündigten unter fürsorgerischer Freiheitsentziehung auf Bestellung eines Anwaltes, 153 Nr. 3 (Gn). – Anfechtung einer fürsorgerischen Freiheitsentziehung, Ausübung höchstpersönlicher Rechte, 214 (ÜR 46-07). – Fürsorgerische Freiheitsentziehung, unentgeltliche Rechtspflege und überspitzter Formalismus, 215 (ÜR 47-07). – Formelle Anforderungen an die Beschwerde gegen eine fürsorgerische Freiheitsentziehung, 215 (ÜR 48-07). – Pflicht zur Begutachtung von psychisch Kranken (Art. 397e Ziff. 5 ZGB), 215 (ÜR 49-07). – Fürsorgerische Freiheitsentziehung, Verhältnismässigkeit der Massnahme, 324 (ÜR 82-07). – Verhältnismässigkeit einer Zwangsmassnahme (Isolation), 325 (ÜR 83-07). – Die Zwangsunterbringung des Alkoholpatienten, 239 (A).

#### *E.4.3. Die Führung der Vormundschaft (Art. 398 ff.)*

Legitimation eines Dritten zur Beschwerde nach Art. 420 ZGB, 216 (ÜR 50-07). – Verantwortlichkeit des Beirats, Rechtsmittel auf Bundesebene, 324 (ÜR 81-07).

### E.5. Erbrecht

---

### E.6. Sachenrecht

Ersitzung einer Liegenschaft, Gutgläubigkeit bezüglich der Urteilsunfähigkeit des Vertragspartners, 99 (ÜR 22-07).

### E. 7. Schlusstitel

---

**F. Bundesgesetz vom 22. Juni 2001 zum Haager Adoptionsübereinkommen und über Massnahmen zum Schutz des Kindes bei internationalen Adoptionen, BG-HAÜ (211.221.31)**

---

### **G. Eidgenössische Pflegekinderverordnung (SR 211.222.338)**

Entzug der Bewilligung zur Pflegekindsaufnahme zwecks späterer Adoption; Kindsmisshandlungen, 88 (ÜR 4-07). – Adoption eines zweiten Kindes durch eine Alleinstehende, übergrosser Altersunterschied, 88 (ÜR 5-07).

### **H. Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht, BGG (SR 211.412.11)**

---

### **I. Obligationenrecht (SR 220)**

Ersitzung einer Liegenschaft, Gutgläubigkeit bezüglich der Urteilsunfähigkeit des Vertragspartners, 99 (ÜR 22-07).

**Unerlaubte Handlung** (Art. 41 ff.)

Haften die Eltern für das Wohl des Kindes?, 167 (A). – Betreuungsschaden als Reflexschaden, ungeachtet der Regelung von Art. 272 und Art. 276 ZGB, 216 (ÜR 51-07).

**Ungerechtfertigte Bereicherung** (Art. 62 ff.)

---

**Abtretung von Forderungen und Schuldübernahme** (Art. 164 ff.).

---

**Geschäftsführung ohne Auftrag** (Art. 419 ff.).

---

### **K. Schuldbetreibung und Konkurs, SchKG (SR 281.1)**

Unterhaltsbeiträge gemäss Eheschutzentscheid, definitive Rechtsöffnung, 318 (ÜR 70-07).

### **L. Bundesgesetz über das Internationale Privatrecht, IPRG (SR 291)**

---

### **M. Strafgesetzbuch, StGB (SR 311.0) und Jugendstrafgesetz, JStG, (311.1)**

Entzug der Bewilligung zur Pflegekindsaufnahme zwecks späterer Adoption; Kindsmisshandlungen, 88 (ÜR 4-07). – Sexuelle Handlungen mit Kindern; Kinderpornographie, 102 (ÜR 27-07). – Entziehen von Unmündigen (Art. 220 StGB), 218 (ÜR 58-07). – Vernachlässigung von Unterhaltungspflichten (Art. 217 StGB), Pflicht zur Aufgabe einer selbständigen zugunsten einer unselbständigen Erwerbstätigkeit, 219 (ÜR 59-07). – Inhaftierung von Minderjährigen, 329 (ÜR 90-07).

---

**N. Opferhilfegesetz, OHG (SR 312.5)**

---

**O. Fortpflanzungsmedizinengesetz, FMedG (SR 810.11)**

---

**P. AHVG, IVG und ELG (SR 831.10, 831.20, 831.30)**

Elterliche Sorge für ein entmündigtes Kind (Art. 385 Abs. 3 ZGB), EL-Berechnung, 100 (ÜR 23-07). – Ergänzungsleistungen, Vermögensverzicht (Art. 3c Abs. 1 lit. g ELG), 216 (ÜR 52-07). – FZA, Ergänzungsleistungen und Verwandtenunterstützung, 217 (ÜR 53-07). – Vermittlungsfähigkeit eines von der Ehefrau getrennt lebenden obhutsberechtigten Vaters zweier schulpflichtiger Kinder (Art. 15 AVIG), 218 (ÜR 56-07). – Ergänzungsleistungen, Wohnsitz bei einem freiwilligen Anstaltsaufenthalt, 327 (ÜR 86-07).

**Q. Bundesgesetz vom 24. Juni 1977 über die Zuständigkeit für die Unterstützung Bedürftiger, Zuständigkeitsgesetz, ZUG (851.1)**

Sozialhilfe, interkantonale Kostenersatzpflicht, 217 (ÜR 54-07).

**R. Kantonales Recht**

---

## A. Conventions internationales

### **Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, du 4 novembre 1950, CEDH (RS 0.101)**

Dispense du consentement du père juridique à l'adoption de son enfant par le nouveau conjoint de la mère, 70 (RJ 1-07). – Droit de visite, obligations de l'Etat (art. 8 CEDH), 71 (RJ 2-07). – Droit de visite, résumé de la jurisprudence relative aux devoirs des autorités nationales, 71 (RJ 3-07). – Prolongation d'autorisation de séjour du père (art. 8 CEDH), 84 (RJ 26-07). – Regroupement familial d'enfants de moins de 18 ans de parents séparés ou divorcés (art. 17 al. 2 LSEE, art. 8 CEDH), 85 (RJ 28-07). – Refus d'un avortement thérapeutique, 192 (RJ 29-07). – Confirmation de l'arrêt Evans du 7 mars 2006, destruction d'embryons, 193 (RJ 30-07). – Non-reconnaissance d'une adoption étrangère, 193 (RJ 31-07). – Décisions relatives au droit de visite non exécutées pendant toute la minorité de l'enfant, violation de l'art. 8 CEDH?, 193 (RJ 32-07). – Choix du prénom, 296 (RJ 60-07). – Retour de l'enfant après un placement nourricier (cf. art. 310 al. 3 CC)?, 296 (RJ 61-07). – Refus de se soumettre à une expertise ADN (procès en paternité), 297 (RJ 62-07). – Révision de l'ATF du 22 décembre 1999 (SJ 2000 I 492, FamPra.ch 2000 702 no 57) suite à l'arrêt de la CourEDH dans l'affaire Jäggi c. Suisse (RJ 71-06), 301 (RJ 71-07).

### **Convention de l'ONU relative aux droits de l'enfant, CDE (RS 0.107)**

Retrait de cinq réserves au Pacte ONU II et à la Convention relative aux droits de l'enfant, 106 (Cf). – A l'occasion des 10 ans de la Convention relative aux droits de l'enfant, pro juventute fait le bilan, 157 (Cf). – Réalité biologique, paternité légale et tactique de l'avocat, 182 (A). – Rétrogradation scolaire (en voie secondaire inférieure), art. 12 CDE, 310 (RJ 88-07). – Détention des mineurs, 311 (RJ 90-07).

### **Convention européenne du 24 avril 1967 en matière d'adoption des enfants (RS 0.211.221.310)**

---

### **Convention du 29 mai 1993 sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale (RS 0.211.221.311)**

Non-reconnaissance d'une adoption étrangère, 193 (RJ 31-07).

### **Convention de La Haye du 25 octobre 1980 sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants (RS 0.211.230.02)**

Acquiescement au déplacement de l'enfant (CEIE)?, 79 (RJ 17-07). – Audition de l'enfant en procédure de retour CEIE, âge minimal, 79 (RJ 18-07). – Retour de l'enfant, risque grave alors que la mère pourrait l'accompagner dans l'État de provenance?, 305 (RJ 77-07). – Acquiescement provisoire ou définitif au déplacement de l'enfant, 306 (RJ 78-07).

### **Convention de La Haye du 5 octobre 1961 concernant la compétence des autorités et la loi applicable en matière de protection des mineurs (RS 0.211.231.01)**

Modification des mesures de protection prises par l'Etat de la nationalité en cas de déplacement de la résidence habituelle, 78 (RJ 16-07).

---

## **B. Constitution fédérale (RS 101)**

Privation de liberté à des fins d'assistance et droit à l'assistance judiciaire gratuite, 83 (RJ 24-07). – Interdit sous privation de liberté à des fins d'assistance. Droit de mandater un avocat, 153 no. 3 (Ln). – Réalité biologique, paternité légale et tactique de l'avocat, 182 (A). – Modification de l'autorité parentale conjointe (parents non mariés), procédure, 195 (RJ 35-07). – Privation de liberté à des fins d'assistance, assistance judiciaire et formalisme excessif, 201 (RJ 47-07). – Prise en charge des frais de transport pour la fréquentation du sous-gymnase, 204 (RJ 57-07). – Droit de correction?, 309 (RJ 85-07).

## **C. Loi fédérale du 26 mars 1931 sur le séjour et l'établissement des étrangers (LSEE) (RS 142.20)**

Regroupement familial d'enfants de moins de 18 ans de parents séparés ou divorcés (art. 17 al. 2 LSEE, art. 8 CEDH), 85 (RJ 28-07). – Autorisation de séjour pour le parent séparé qui exerce un droit de visite, lorsque ce parent est étranger; situation du parent étranger titulaire du droit de garde se prévalant de l'existence du droit de visite d'un parent suisse pour obtenir le droit de rester en Suisse avec l'enfant, 203 (RJ 55-07). – Assistance des requérants d'asile mineurs non accompagnés par une personne de confiance: évolution de la jurisprudence, 221 (Cf).

## **D. Loi du 17 juin 2005 sur le Tribunal fédéral (LTF) / Loi fédérale d'organisation judiciaire (OJ) (RS 173.110)**

Entretien et principes procéduraux (LTF), 299 (RJ 67-07). – Responsabilité tutélaire, voies de recours, 307 (RJ 81-07).

## **E. Code civil (RS 210)**

### **E.1. Titre préliminaire du Code civil**

#### **Devoirs généraux (art. 2).**

Prescription acquisitive en matière immobilière, bonne foi par rapport à l'incapacité de discernement du cocontractant, protection de l'incapable par les règles de prescription?, 82 (RJ 22-07).

### **E.2. Droit des personnes**

Le nom de l'enfant: continuité du nom ou coordination avec la prise en charge effective?, 31 (A). – Changement de nom de l'enfant adopté, 76 (RJ 12-07). – Focaliser les intérêts de l'enfant, 173 (A). – Domicile de l'enfant sous autorité parentale, 199 (RJ 42-07). – Recours en matière de privation de liberté, exercice d'un droit strictement personnel, mandat privé donné à un avocat, 200 (RJ 46-07). – La protection des enfants contre leur exploitation commerciale: enfants et publicité, 279 (A). – Choix du prénom, 296 (RJ 60-07). – Changement de nom en

faveur de l'enfant de parents non mariés titulaires conjoints de l'autorité parentale?, 302 (RJ 72-07). – Domicile d'une personne sous conseil légal, 307 (RJ 80-07). – Domicile et prestations complémentaires, 309 (RJ 86-07).

### E.3. Droit de la famille

#### E.3.1. *Droit matrimonial*

##### **Divorce et séparation** (art. 111 ss).

A Genève: quelle sauvegarde de l'intérêt de l'enfant par l'établissement systématique d'un rapport d'évaluation sociale suite à une requête de séparation en accord complet d'époux ayant au moins un enfant mineur?, 65 (E). – Compétences matérielles du juge matrimonial et des autorités de tutelle, considérations théoriques et quelques cas pratiques, 109 (E). – Divorce des parents: le vécu et l'avis des enfants, 225 (A). – Modification des dispositions du jugement de divorce sur l'attribution au parent non gardien des vacances avec l'enfant (art. 315b al. 2, 273 al. 2 et 274 al. 2 CC), 269 no. 5 (R).

##### **Des effets généraux du mariage** (art. 159 ss).

---

#### E.3.2. *Des parents*

##### E.3.2.1. *L'établissement de la filiation*

##### **De la paternité du mari** (art. 255 ss).

Réalité biologique, paternité légale et tactique de l'avocat, 182 (A).

##### **De la reconnaissance et du jugement de paternité** (art. 260 ss).

Restitution du délai pour l'action en désaveu de paternité, 194 (RJ 33-07). – Refus de se soumettre à une expertise ADN (procès en paternité), 297 (RJ 62-07). – Révision de l'ATF du 22 décembre 1999 (SJ 2000 I 492, FamPra.ch 2000 702 no 57) suite à l'arrêt de la CourEDH dans l'affaire Jäggi c. Suisse (RJ 71-06), 301 (RJ 71-07).

##### **Adoption** (art. 264 ss).

Dispense du consentement du père juridique à l'adoption de son enfant par le nouveau conjoint de la mère, 70 (RJ 1-07). – Retrait de l'autorisation de placement en vue d'adoption, maltraitance, 72 (RJ 4-07). – Adoption par une personne seule, différence d'âge excessive, 72 (RJ 5-07). – Changement de nom de l'enfant adopté, 76 (RJ 12-07). – Non-reconnaissance d'une adoption étrangère, 193 (RJ 31-07).

##### E.3.2.2. *Des effets de la filiation*

##### **La communauté entre les père et mère et les enfants** (art. 270 ss).

Le nom de l'enfant: continuité du nom ou coordination avec la prise en charge effective?, 31 (A). – Conditions mises à l'exercice du droit de visite. Risque d'enlèvement de l'enfant (Art. 273 CC), 44 no. 1 (J). – Droit de visite, obligations de l'Etat (art. 8 CEDH), 71 (RJ 2-07). – Droit de visite, résumé de la jurisprudence relative aux devoirs des autorités nationales, 71 (RJ 3-07). – Changement de nom de l'enfant adopté, 76 (RJ 12-07). – Prolongation d'autorisation de séjour du

père (art. 8 CEDH), 84 (RJ 26-07). – Droit de visite accompagné et contestation de la confirmation de la curatrice dans ses fonctions, 143 no. 2 (R). – Le rôle des grands-parents d'un enfant sous tutelle, né d'une mineure, 188 (A). – Décisions relatives au droit de visite non exécutées pendant toute la minorité de l'enfant, violation de l'art. 8 CEDH?, 193 (RJ 32-07). – Autorité parentale conjointe, conditions, étendue du droit de visite, 195 (RJ 34-07). – Etendue du droit de visite, 196 (RJ 36-07). – Droit de visite différé après le divorce des parties, 196 (RJ 37-07). – Frais d'assistance comme dommage réfléchi, lien avec les art. 272 et 276 CC, 202 (RJ 51-07). – Divorce des parents: le vécu et l'avis des enfants, 225 (A). – Modification des dispositions du jugement de divorce sur l'attribution au parent non gardien des vacances avec l'enfant (art. 315b al. 2, 273 al. 2 et 274 al. 2 CC), 269 no. 5 (R).

### **De l'obligation d'entretien des père et mère** (art. 276 ss).

Rappel de principes fondamentaux en matière de détermination de l'entretien, 74 (RJ 8-07). – Caractère impératif de l'art. 285 al. 2 CC?, 75 (RJ 9-07). – Indexation des contributions d'entretien pour enfants, 75 (RJ 10-07). – Modification de l'entretien de l'enfant majeur fixé par jugement de divorce, 75 (RJ 11-07). – Déduction fiscale des contributions d'entretien versées par le père non marié, 84 (RJ 25-07). – Éléments du revenu déterminant, 197 (RJ 39-07). – Modification d'entretien: naissance d'un enfant, accès à la majorité d'un autre enfant, 197 (RJ 40-07). – Entretien de l'enfant majeur, double formation? Maturité professionnelle, 198 (RJ 41-07). – Violation de l'obligation d'entretien, changement d'activité exigé de l'indépendant?, 204 (RJ 59-07). – Enfant unique et reprise d'une activité lucrative?, 298 (RJ 65-07). – Entretien, méthode des pourcentages, 299 (RJ 66-07). – Entretien et principes procéduraux (LTF), 299 (RJ 67-07). – Entretien: égalité entre les enfants / montant de l'obligation dépendant des ressources du parent gardien à chaque époque considérée, 300 (RJ 68-07). – Niveau de vie en Suisse et à l'étranger, date de la modification de l'entretien, 301 (RJ 69-07). – Obligation d'entretien et mainlevée définitive de l'opposition, 301 (RJ 70-07). – ATF 133 II 305 (ATF 2A.107/2007 du 4 septembre 2007), 310 (RJ 89-07).

### **L'autorité parentale** (art. 296 ss).

Changement de nom de l'enfant adopté, 76 (RJ 12-07). – Acquiescement au déplacement de l'enfant (CEIE)?, 79 (RJ 17-07). – La responsabilité des parents est-elle engagée pour le bien de l'enfant? 167 (A). – Autorité parentale conjointe, conditions, étendue du droit de visite, 195 (RJ 34-07). – Modification de l'autorité parentale conjointe (parents non mariés), procédure, 195 (RJ 35-07). – Domicile de l'enfant sous autorité parentale, 199 (RJ 42-07). – Enlèvement de mineur, 204 (RJ 58-07). – Choix du prénom, 296 (RJ 60-07). – Changement de nom en faveur de l'enfant de parents non mariés titulaires conjoints de l'autorité parentale ?, 302 (RJ 72-07). – Droit de correction?, 309 (RJ 85-07). – Accord des titulaires de l'autorité parentale à la délivrance d'un document d'identité pour l'enfant, 309 (RJ 87-07). – Rétrogradation scolaire (en voie secondaire inférieure), art. 12 CDE, 310 (RJ 88-07).

**Protection de l'enfant** (art. 307 ss).*Généralités*

Le mandat de protection du service de la jeunesse et du tribunal familial en Allemagne en cas d'atteinte au bien de l'enfant, 1 (A). – Statistique des autorités tutélaires suisse 2005, 34 (Cf, M, Ci). – Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse des années 1996–2005 pour les enfants, 43 (Cf, M, Ci). – L'organisation des autorités dans le domaine de la protection de l'enfant et de l'adulte du point de vue du droit et des sciences sociales, 51 (A). – Retrait de cinq réserves au Pacte ONU II et à la Convention relative aux droits de l'enfant, 106 (Cf). – La protection de droit civil des enfants en situation de migration, 131 (A). – A l'occasion des 10 ans de la Convention relative aux droits de l'enfant, pro juventute fait le bilan, 157 (Cf). – La responsabilité des parents est-elle engagée pour le bien de l'enfant? 167 (A). – Assistance des requérants d'asile mineurs non accompagnés par une personne de confiance: évolution de la jurisprudence, 221 (Cf). – Divorce des parents: le vécu et l'avis des enfants, 225 (A). – De la résignation à la révolte: Carl Albert Loosli et les enfants exploités, 255 (A). – La protection des enfants contre leur exploitation commerciale: Enfants et publicité, 279 (A). – Statistique des autorités tutélaires suisses 2006, 330 (Cf, M, Ci). – Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse des années 1997–2006 pour les mineurs, 339 (Cf, M, Ci).

*Relations personnelles*

Conditions mises à l'exercice du droit de visite. Risque d'enlèvement de l'enfant (Art. 273 CC), 44 no. 1 (J). – Suppression temporaire du droit de visite pour permettre la bonne réalisation d'une expertise, 73 (RJ 6-07). – Droit de visite accompagné et contestation de la confirmation de la curatrice dans ses fonctions, 143 no. 2 (R). – Pouvoirs du curateur de surveillance du droit de visite, 196 (RJ 38-07). – Modification des dispositions du jugement de divorce sur l'attribution au parent non gardien des vacances avec l'enfant (art. 315b al. 2, 273 al. 2 et 274 al. 2 CC), 269 no. 5 (R). – Audition de l'enfant (droit de visite), 298 (RJ 64-07).

*Des mesures*

Retrait du droit de garde, portée de l'expertise, garde alternée imposée aux parents?, 74 (RJ 7-07). – Interventions de l'autorité tutélaire non susceptible de recours, 77 (RJ 13-07). – Thérapie de la parole comme mesure fondée sur l'art. 307 CC ?, 78 (RJ 14-07). – Placement en établissement (art. 314a CC), établissement approprié, 78 (RJ 15-07). – Modification des mesures de protection prises par l'Etat de la nationalité en cas de déplacement de la résidence habituelle, 78 (RJ 16-07). – Droit de visite accompagné et contestation de la confirmation de la curatrice dans ses fonctions, 143 no. 2 (R). – Réalité biologique, paternité légale et tactique de l'avocat, 182 (A). – Le rôle des grands-parents d'un enfant sous tutelle, né d'une mineure, 188 (A). – Pouvoirs du curateur de surveillance du droit de visite, 196 (RJ 38-07). – Conditions d'application de l'art. 310 al. 3 CC, 199 (RJ 43-07). – Retrait de l'effet suspensif à une décision de retrait de la garde sur une adolescente âgée de 14 ans, 200 (RJ 44-07). – Assistance des requérants d'asile mineurs non accompagnés par une personne de confiance: évolution de la jurisprudence, 221 (Cf). – Retour de l'enfant après un placement nourricier (cf.

art. 310 al. 3 CC)?, 296 (RJ 61-07). – Retrait de l'effet suspensif, 297 (RJ 63-07). – Changement de famille nourricière?, 303 (RJ 74-07). – Placement d'un enfant chez ses grands-parents plutôt que dans une famille nourricière «extérieure», 304 (RJ 75-07). – Inventaire de l'art. 318 al. 2 CC, 304 (RJ 76-07). – Retour de l'enfant, risque grave alors que la mère pourrait l'accompagner dans l'État de provenance?, 305 (RJ 77-07). – Acquiescement provisoire ou définitif au déplacement de l'enfant, 306 (RJ 78-07).

### *Procédure*

La représentation indépendante de l'enfant devant les tribunaux: élément indispensable d'une procédure de protection de l'enfant qui place ce dernier au centre de ses préoccupations, 23 (A). – A Genève: quelle sauvegarde de l'intérêt de l'enfant par l'établissement systématique d'un rapport d'évaluation sociale suite à une requête de séparation en accord complet d'époux ayant au moins un enfant mineur?, 65 (E). – Interventions de l'autorité tutélaire non susceptible de recours, 77 (RJ 13-07). – Modification des mesures de protection prises par l'Etat de la nationalité en cas de déplacement de la résidence habituelle, 78 (RJ 16-07). – Audition de l'enfant en procédure de retour CEIE, âge minimal, 79 (RJ 18-07). – Compétences matérielles du juge matrimonial et des autorités de tutelle, considérations théoriques et quelques cas pratiques, 109 (E). – Focaliser les intérêts de l'enfant, 173 (A). – Réalité biologique, paternité légale et tactique de l'avocat, 182 (A). – Retrait de l'effet suspensif à une décision de retrait de la garde sur une adolescente âgée de 14 ans, 200 (RJ 44-07). – Maxime inquisitoire en mesures de protection de l'enfant, 200 (RJ 45-07). – Modification des dispositions du jugement de divorce sur l'attribution au parent non gardien des vacances avec l'enfant (art. 315b al. 2, 273 al. 2 et 274 al. 2 CC), 269 no. 5 (R). – Retrait de l'effet suspensif, 297 (RJ 63-07). – Audition de l'enfant, 298 (RJ 64-07).

### *Enfants placés chez des parents nourriciers*

Retrait de l'autorisation de placement en vue d'adoption, maltraitance, 72 (RJ 4-07). – Adoption par une personne seule, différence d'âge excessive, 72 (RJ 5-07).

### *E.3.2.3. De la famille*

#### **De la dette alimentaire** (art. 328 ss).

Le rôle des grands-parents d'un enfant sous tutelle, né d'une mineure, 188 (A). – Prestations complémentaires et engagement d'assistance de la proche parenté, 203 (RJ 53-07). – Dette alimentaire, preuve de la situation de besoin, prise en charge par les assurances sociales d'un séjour en établissement pour toxicomanes?, 308 (RJ 84-07).

#### **De l'autorité domestique** (art. 331 ss)

Responsabilité du chef de famille, accident de luge, 303 (RJ 73-07).

### E.4. Tutelle

Statistique des autorités tutélaires suisse 2005, 34 (Cf, M, Ci). – Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse des années 1996-2005 pour les adultes, 42 (Cf, M, Ci). – Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse des années 1996-2005 pour les enfants, 43 (Cf, M, Ci). – Assistance des requérants d'asile mi-

neurs non accompagnés par une personne de confiance: évolution de la jurisprudence, 221 (Cf). – Statistique des autorités tutélaires suisses 2006, 330 (Cf, M, Ci). – Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse des années 1997–2006 pour les adultes, 338 (Cf, M, Ci). – Tableau comparatif de la statistique tutélaire suisse des années 1997–2006 pour les mineurs, 339 (Cf, M, Ci).

#### E.4.a La révision du droit de tutelle

L'organisation des autorités dans le domaine de la protection de l'enfant et de l'adulte du point de vue du droit et des sciences sociales, 51 (A).

##### *E.4.1. L'organisation de la tutelle (art. 360 ss)*

Interdiction selon l'art. 370 CC, proportionnalité, 80 (RJ 19-07). – Interdiction selon l'art. 370 CC, mauvaise gestion, 81 (RJ 20-07). – Interdiction selon l'art. 370 CC, ivrognerie et abstinence, 81 (RJ 21-07). – Autorité parentale prolongée (art. 385 al. 3 CC), effets (prestations complémentaires), 83 (RJ 23-07). – Droit de visite accompagné et contestation de la confirmation de la curatrice dans ses fonctions, 143 no. 2 (R). – Réalité biologique, paternité légale et tactique de l'avocat, 182 (A). – Le rôle des grands-parents d'un enfant sous tutelle, né d'une mineure, 188 (A). – Pouvoirs du curateur de surveillance du droit de visite, 196 (RJ 38-07). – Assistance des requérants d'asile mineurs non accompagnés par une personne de confiance: évolution de la jurisprudence, 221 (Cf). – Interdiction selon l'art. 370 CC: notion de mauvaise gestion et nécessité d'une assistance particulière. Proportionnalité et subsidiarité entre la tutelle et une mesure de conseil légal selon l'art. 395 CC, 263 no. 4 (J). – Audition en deuxième instance cantonale, notion de mauvaise gestion et proportionnalité de l'interdiction, 306 (RJ 79-07). – Domicile d'une personne sous conseil légal, 307 (RJ 80-07).

##### *E.4.2. La privation de liberté à des fins d'assistance (art. 397a ss)*

Privation de liberté à des fins d'assistance et droit à l'assistance judiciaire gratuite, 83 (RJ 24-07). – Interdit sous privation de liberté à des fins d'assistance. Droit de mandater un avocat, 153 no 3 (Ln). – Recours en matière de privation de liberté, exercice d'un droit strictement personnel, mandat privé donné à un avocat, 200 (RJ 46-07). – Privation de liberté à des fins d'assistance, assistance judiciaire et formalisme excessif, 201 (RJ 47-07). – Motivation du recours en matière de PLAFa, 201 (RJ 48-07). – Contestation de l'expertise ordonnée selon l'art. 397e ch. 5 CC, 201 (RJ 49-07). – Le placement forcé des patients alcooliques, 239 (A). – Privation de liberté à des fins d'assistance, assistance judiciaire et formalisme excessif, 307 (RJ 82-07). – Proportionnalité d'une mesure d'isolement, 308 (RJ 83-07).

##### *E.4.3. L'administration de la tutelle (art. 398 ss)*

Qualité pour recourir d'un tiers (art. 420 CC), 202 (RJ 50-07). – Responsabilité tutélaire, voies de recours, 307 (RJ 81-07).

#### E.5. Des successions

---

### E.6. Des droits réels

Prescription acquisitive en matière immobilière, bonne foi par rapport à l'incapacité de discernement du cocontractant, protection de l'incapable par les règles de prescription?, 82 (RJ 22-07).

### E. 7. Titre final

---

### **F. Loi fédérale du 22 juin 2001 relative à la convention de La Haye sur l'adoption et aux mesures de protection de l'enfant en cas d'adoption internationale (LF-CLaH) (RS 211.221.31)**

---

### **G. Ordonnance réglant le placement d'enfants (OPE) (RS 211.222.338)**

Retrait de l'autorisation de placement en vue d'adoption, maltraitance, 72 (RJ 4-07). – Adoption par une personne seule, différence d'âge excessive, 72 (RJ 5-07).

### **H. Loi fédérale sur le droit foncier rural (LDFR) (RS 211.412.11)**

---

### **I. Code des obligations (RS 220)**

Prescription acquisitive en matière immobilière, bonne foi par rapport à l'incapacité de discernement du cocontractant, protection de l'incapable par les règles de prescription?, 82 (RJ 22-07).

#### **Des obligations résultant d'actes illicites** (art. 41 ss.)

La responsabilité des parents est-elle engagée pour le bien de l'enfant? 167 (A). – Frais d'assistance comme dommage réfléchi, lien avec les art. 272 et 276 CC, 202 (RJ 51-07).

#### **Des obligations résultant de l'enrichissement illégitime** (Art. 62 ss.)

---

#### **De la cession des créances et de la reprise de dette** (art. 164 ss).

---

#### **De la gestion d'affaires** (art. 419 ss).

---

### **K. Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite (LP) (RS 281.1)**

Obligation d'entretien et mainlevée définitive de l'opposition, 301 (RJ 70-07).

**L. Loi fédérale du 18 décembre 1987 sur le droit international privé  
(LDIP) (RS 291)**

---

**M. Code pénal (RS 311.0) et Loi fédérale du 20 juin 2003 régissant la condition  
pénale des mineurs, Droit pénal des mineurs (DPMIn) (RS 311.1)**

Retrait de l'autorisation de placement en vue d'adoption, maltraitance, 72 (RJ 4-07). – Actes d'ordre sexuel avec des enfants (art. 187 ch. 1 al. 1 CP) dans la vie quotidienne, 85 (RJ 27-07). – Enlèvement de mineur, 204 (RJ 58-07). – Violation de l'obligation d'entretien, changement d'activité exigé de l'indépendant?, 204 (RJ 59-07). – Détention des mineurs, 311 (RJ 90-07).

**N. Loi fédérale du 4 octobre 1991 sur l'aide aux victimes d'infractions  
(LAVI) (RS 312.5)**

---

**O. Loi fédérale du 18 décembre 1998 sur la procréation médicalement assistée  
(LPMA) (RS 810.11)**

---

**P. LAVS, LAI, LPC (RS 831.10, 831.20, 831.30)**

Autorité parentale prolongée (art. 385 al. 3 CC), effets (prestations complémentaires), 83 (RJ 23-07). – Dessaisissement de patrimoine (art. 3c al. 1 let. g LPC), 202 (RJ 52-07). – Prestations complémentaires et engagement d'assistance de la proche parenté, 203 (RJ 53-07). – Aptitude au placement (art. 15 LACI) du père de deux enfants en âge de scolarisation, horaires scolaires, 204 (RJ 56-07). – Domicile et prestations complémentaires, 309 (RJ 86-07).

**Q. Loi fédérale du 24 juin 1977 sur la compétence en matière d'assistance  
des personnes dans le besoin (Loi fédérale en matière d'assistance, LAS)  
(RS 851.1)**

Obligation de remboursement des frais d'assistance par le canton d'origine, 203 (RJ 54-07).

**R. Droit cantonal**

---

### **A. Convenzioni internazionali**

*Die Chronik der Rechtsprechung (Rubrik Übersicht der Rechtsprechung) ist nur im deutschen und französischen Registerteil verarbeitet.*

**Convenzione del 4 novembre 1950 per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali, CEDU (RS 0.101)**

---

**Convenzione dell'ONU sui diritti dell'infanzia (RS 0.107)**

Ritiro di cinque riserve relative al Patto ONU II e alla Convenzione sui diritti del fanciullo, 107 (Ci). – Verità biologica, paternità legale e tattica legale d'irritamento, 182 (A).

**Convenzione europea del 24 aprile 1967 sull'adozione dei minori (RS 0.211.221.310)**

---

**Convenzione del 29 maggio 1993 sulla protezione dei minori e sulla cooperazione in materia di adozione internazionale (RS 0.211.221.311)**

---

**Convenzione dell'Aia del 25 ottobre 1980 sugli aspetti civili del rapimento internazionale di minori (RS 0.211.230.02)**

---

**Convenzione dell'Aja del 5 ottobre 1961 concernente la competenza delle autorità e la legge applicabile in materia di protezione dei minorenni (RS 0.211.231.01)**

---

### **B. Costituzione federale (RS 101)**

Diritto degli interdetti privati della libertà a scopo d'assistenza di far capo ad un avvocato, 154 no.3 (La). – Verità biologica, paternità legale e tattica legale d'irritamento, 182 (A).

### **C. LDDS (RS 142.20)**

Assistenza prestata da una persona di fiducia ai richiedenti d'asilo non accompagnati: evoluzione della giurisprudenza, 222 (Ci).

**D. Legge del 17 giugno 2005 sul Tribunale federale (LTF)/  
Legge federale sull'organizzazione giudiziaria, OG (173.110)**

---

## **E. Codice civile (RS 210)**

### E.1. Titolo preliminare

**Osservazione della buona fede** (art. 2).

### E.2. Diritto delle persone

Il cognome del figlio stabile o coordinato con la situazione di assistenza in cui si trova?, 31 (A). – Focalizzare l'interesse del figlio, 173 (A). – Minori e pubblicità: protezione dei bambini dallo sfruttamento commerciale, 279 (A).

### E.3. Diritto di famiglia

#### *E.3.1. Diritto matrimoniale*

**Divorzio e separazione** (art. 111 ss).

A Ginevra: opportunità della salvaguardia dell'interesse del figlio subordinata alla richiesta sistematica di un rapporto di valutazione sociale conseguente all'istanza di separazione consensuale dei coniugi con almeno un figlio minorenne?, 65 (E). – Competenza materiale del giudice matrimoniale e delle autorità di tutela. Considerazioni teoriche e casi della pratica, 109 (E). – Modification des dispositions du jugement de divorce sur l'attribution au parent non gardien des vacances avec l'enfant (art. 315b al. 2, 273 al. 2 et 274 al. 2 CC), 269 no. 5 (R). – Divorzio dei genitori: Come i giovani l'hanno vissuto e come lo pensano, 225 (A). – Modifica di disposizioni giudiziali che regolano le vacanze del figlio con il genitore divorziato (art. 315b cpv. 2; art. 273 cpv. 2 e 274 cpv. 2 CC), 269 no. 5 (R).

**Degli effetti del matrimonio in generale** (art. 159 ss).

#### *E.3.2. Parentela*

##### *E.3.2.1. Del sorgere della filiazione*

**Della paternità del marito** (art. 255 ss).

Verità biologica, paternità legale e tattica legale d'irretimento, 182 (A).

Del riconoscimento e della sentenza di paternità (art. 260 ss).

---

**Adozione** (art. 264 ss).

---

##### *E.3.2.2. Effetti della filiazione*

**Della comunione dei figli coi genitori** (art. 270 ss).

Il cognome del figlio stabile o coordinato con la situazione di assistenza in cui si trova?, 31 (A). – Condizione per l'esercizio del diritto di visita. Rischio di sottrazione di minorenne (art. 273 CC), 44 no. 1(J). – Diritto di visita accompagnato e impugnazione di una conferma di nomina della curatrice educativa, 143 no. 2 (R).- Modification des dispositions du jugement de divorce sur l'attribution au parent non gardien des vacances avec l'enfant (art. 315b al. 2, 273 al. 2 et 274 al. 2 CC), 269 no. 5 (R). – Modifica di disposizioni giudiziali che regolano le vacanze

del figlio con il genitore divorziato (art. 315b cpv. 2; art. 273 cpv. 2 e 274 cpv. 2 CC), 269 no. 5 (R).

**Del mantenimento da parte dei genitori** (art. 276 ss).

---

**Dell'autorità parentale** (art. 296 ss.)

I genitori sono responsabili del bene del figlio? 167 (A).

**Protezione del figlio** (art. 307 ss).

*Generalità*

Il compito di protezione dell'ufficio dei minori e del tribunale familiare germanoci nel caso di pericolo per il bene del figlio, 1 (A). – Statistica tutelare svizzera 2005, 34 (Ci, M, Cf). – Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera dei minori, anni 1996–2005, 43 (Ci, M, Cf). – L'organizzazione delle autorità di protezione dei minori e degli adulti dal punto di vista sociologico e del diritto, 51 (A). – Ritiro di cinque riserve relative al Patto ONU II e alla Convenzione sui diritti del fanciullo, 107 (Ci). – La protezione di diritto civile dei minori nel contesto migratorio, 131 (A). – I genitori sono responsabili del bene del figlio? 167 (A). – Assistenza prestata da una persona di fiducia ai richiedenti d'asilo non accompagnati: evoluzione della giurisprudenza, 222 (Ci). – Divorzio dei genitori: Come i giovani l'hanno vissuto e come lo pensano, 225 (A). – Dalla rassegnazione allo sdegno: Carl Albert Loosli e il collocamento minorile, 255 (A). – Minori e pubblicità: protezione dei bambini dallo sfruttamento commerciale, 279 (A). – Statistica tutelare svizzera 2006, 330 (Ci, M, Cf). – Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera dei minori, anni 1997–2006, 339 (Ci, M, Cf).

*Relazioni personali*

Condizione per l'esercizio del diritto di visita. Rischio di sottrazione di minorenni (art. 273 CC), 44 no. 1(J). – Diritto di visita accompagnato e impugnazione di una conferma di nomina della curatrice educativa, 143 no. 2 (R). – Modifica di disposizioni giudiziali che regolano le vacanze del figlio con il genitore divorziato (art. 315b cpv. 2; art. 273 cpv. 2 e 274 cpv. 2 CC), 269 no. 5 (R).

*Delle Misure*

Diritto di visita accompagnato e impugnazione di una conferma di nomina della curatrice educativa, 143 no. 2 (R). – Verità biologica, paternità legale e tattica legale d'irretimento, 182 (A). – Il ruolo dei nonni nei confronti di un figlio tutelato di madre minorenne, 188 (A). – Assistenza prestata da una persona di fiducia ai richiedenti d'asilo non accompagnati: evoluzione della giurisprudenza, 222 (Ci).

*Procedura*

Rappresentanza procedurale indipendente del figlio quale irrinunciabile condizione per un'equa procedura che garantisce la sua protezione, 23 (A). – A Ginevra: opportunità della salvaguardia dell'interesse del figlio subordinata alla richiesta sistematica di un rapporto di valutazione sociale conseguente all'istanza di separazione consensuale dei coniugi con almeno un figlio minorenne?, 65 (E). – Competenza materiale del giudice matrimoniale e delle autorità di tutela. Considerazioni teoriche e casi della pratica, 109 (E). – Focalizzare l'interesse del figlio, 173 (A). – Verità biologica, paternità legale e tattica legale d'irretimento,

182 (A). – Modifica di disposizioni giudiziali che regolano le vacanze del figlio con il genitore divorziato (art. 315b cpv. 2; art. 273 cpv. 2 e 274 cpv. 2 CC), 269 no. 5 (R).

#### *E.3.2.3. Della comunione di famiglia*

**Dell'assistenza tra i parenti** (art. 328 ss).

Il ruolo dei nonni nei confronti di un figlio tutelato di madre minorenni, 188 (A).  
Della potestà domestica (art. 331 ss)

#### E.4. Tutela

Statistica tutelare svizzera 2005, 34 (Ci, M, Cf). – Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera degli adulti, anni 1996–2005, 42 (Ci, M, Cf). – Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera dei minori, anni 1996–2005, 43 (Ci, M, Cf). – Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera dei minori, anni 1996–2005, 43 (Ci, M, Cf). – Assistenza prestata da una persona di fiducia ai richiedenti d'asilo non accompagnati: evoluzione della giurisprudenza, 222 (Ci). – Statistica tutelare svizzera 2006, 330 (Ci, M, Cf). – Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera degli adulti, anni 1997–2006, 338 (Ci, M, Cf). – Tabella comparativa della statistica tutelare svizzera dei minori, anni 1997–2006, 339 (Ci, M, Cf).

#### E.4a. La revisione totale del diritto della tutela

---

##### *E.4.1. Dell'organizzazione generale della tutela (art. 360 ss)*

Diritto di visita accompagnato e impugnazione di una conferma di nomina della curatrice educativa. , 143 no. 2 (R). – Verità biologica, paternità legale e tattica legale d'irretimento, 182 (A). – Il ruolo dei nonni nei confronti di un figlio tutelato di madre minorenni, 188 (A). – Diritto degli interdetti privati della libertà a scopo d'assistenza di far capo ad un avvocato, 154 no. 3 (La). – Interdizione secondo l'articolo 370 CC: nozione di cattiva gestione e necessità di assistenza particolare. Principio di proporzionalità e rapporto di sussidiarietà fra la tutela e la misura del consiglio legale dell'art. 395 CC., 263 no. 4 (J).

##### *E.4.2. La privazione della libertà a scopo di assistenza (art. 397a ss)*

Diritto degli interdetti privati della libertà a scopo d'assistenza di far capo ad un avvocato, 154 (La). – Il collocamento coercitivo di pazienti alcolisti, 239 (A).

##### *E.4.3. Amministrazione della tutela (art. 398 ss)*

---

#### E.5. Del diritto successorio

---

#### E. 6. Dei diritti reali

---

E.7. Titolo finale

---

**F. Legge federale del 22 giugno 2001 relativa alla Convenzione dell'Aia sull'adozione e a provvedimenti per la protezione del minore nelle adozioni internazionali, LF-CAA (RS 211.221.31)**

---

**G. Ordinanza sull'affiliazione (RS 211.222.338)**

---

**H. Legge federale sul diritto fondiario rurale, LDFR (RS 211.412.11)**

---

**I. Codice dei obbligazione (RS 220)**

**Delle obbligazioni derivanti da atti illeciti** (art. 41 ss.)

I genitori sono responsabili del bene del figlio? 167 (A).

**Delle obbligazioni derivanti da indebito arricchimento** (art. 62 ss.)

---

**Della cessione di crediti e dell'assunzione di debiti** (art. 164 ss.).

---

**Gestione d'affari senza mandato** (art. 419 ss).

---

**K. Legge federale sulla esecuzione e sul fallimento, LEF (RS 281.1)**

---

**L. Legge federale sul diritto internazionale privato, LDIP (RS 291)**

---

**M. Codice penale (RS 311) e Legge federale del 20 giugno 2003 sul diritto penale minorile, DPMIn (RS 311.1)**

---

**N. LAV (RS 312.5)**  
---**O. Legge sulla procreazione medicalmente assistita (RS 810.11)**  
---**P. LAVS, LAI, LPC (RS 831.10, 831.20, 831.30)**  
---**Q. Legge federale del 24 giugno 1977 sulla competenza ad assistere le persone nel bisogno, Legge federale sull'assistenza, LAS (851.1)**  
---**R. Diritto cantonale**  
---

**VI. Sachregister – Répertoire des matières – Indice analitico****Abänderung**

*siehe: Ehescheidung, Vorsorgliche Massnahme*

**Absicherungsmentalität 20****Abstammung**

*siehe: Adoption, DNA-Analyse, Europäische Menschenrechtskonvention*

**Abstammungsprozess**

*siehe: Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung*

**Abtreibung**

*siehe: Schwangerschaftsabbruch*

**Abzug**

*siehe: Steuerabzug*

**Adoption**

– Absehen von der Zustimmung des biologischen Vaters 70 f. (f) = 86 f. (d)

– Einzeladoption 72 f. (f) = 88 f. (d), 193 (f) = 206 (d)

– Anerkennung einer ausländischen Adoption 193 (f) = 206 (d)

– Entzug der Aufnahmebewilligung bei Misshandlung 72 (f) = 88 (d)

– grosser Altersunterschied 72 f. (f) = 88 f. (d)

– Name des Kindes 33

– nachträgliche Namensänderung 76 f. (f) = 93 (d)

**AHV**

*siehe: Ergänzungsleistungen zur AHV/IV*

**Alkohol** / Schutz der Kinder 288 ff.

**Alkoholismus**

*siehe: Trunksucht*

**Alternierende elterliche Obhut**

*siehe: Elterliche Obhut*

**Alters- und Hinterbliebenenversicherung**

*siehe: Ergänzungsleistungen, Kinderrente*

**Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung** / Wiederherstellung der Klagefrist des Ehemannes 194 f. (f) = 207 f. (d)

**Anhörung**

*siehe: Rechtliches Gehör*

**Anstalt** / Wohnsitzbegründung 309 (f) = 327 (d)

**Anwalt**

*siehe: Rechtsanwalt*

**Anwalt des Kindes** 23 ff.

**Anzeige** / Kindeswohlgefährdung in Deutschland 17 f.

**Arbeitsvertrag** / eines Kindes 293

**Armut** / soziologische Aspekte 255 ff., 276

**Asylsuchende**

– Zuständigkeit für Kinderschutzmassnahmen 132 f.

– Betreuung unbegleiteter Minderjähriger 220 f. (d) = 221 f. (f) = 222 f. (i)

**Aufenthalt**

siehe: *Gewöhnlicher Aufenthalt*

**Aufenthaltsbewilligung** / und Recht auf persönlichen Verkehr 84 (f) = 101 f. (d), 203 (f) = 218 (d)

**Aufhebung der elterlichen Obhut**

– Zuständigkeiten Ehegericht bzw. Vormundschaftsbehörden 109 ff.

– bei Verdacht auf sexuellen Missbrauch 71 (f) = 87 (d)

**Aufschiebende Wirkung**

siehe: *Vorsorgliche Massnahme*

**Ausbildung**

siehe: *Erstausbildung, Unterhalt des Kindes*

**Ausländer**

– Kinderschutz im Migrationskontext 131 ff.

– siehe auch: *Adoption, Asylsuchende, Familienzusammenführung, Übereinkommen, Unbegleitete Minderjährige*

**Begleitetes Besuchsrecht**

siehe: *Persönlicher Verkehr*

**Begutachtung**

siehe: *Gutachten*

**Behandlung**

siehe: *Zwangsbehandlung*

**Behördenorganisation**

siehe: *Revision des Vormundschaftsrechts*

**Beiratschaft**

– und Entmündigung 263 ff., 306 f. (f) = 323 f. (d)

– Vermögensverwaltung 263 ff.

– Einkommensverwaltung 263 ff.

– Haftung des Beirates 307 (f) = 324 (d)

– Wohnsitz 307 (f) = 324 (d)

**Beistandspflicht**

siehe: *Gemeinschaft der Eltern und Kinder*

**Beratung**

siehe: *Zwangsberatung*

**Berufung ans Bundesgericht** / Entmündigung 265 f.

**Beschränkte Handlungsfähigkeit**

siehe: *Handlungsfähigkeit*

**Beschwerde**

siehe: *Staatsrechtliche Beschwerde, Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht, Vormundschaftsbeschwerde*

**Besuchsrecht**

siehe: *Persönlicher Verkehr*

**Besuchsrechtsbeistandschaft**

siehe: *Persönlicher Verkehr*

**Betreibung**

*siehe: Rechtsöffnung*

**Betreuungsschaden** 202 (f) = 216 (d)

**Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen** / massgebender Wohnsitz bei entzogener Obhut 199 (f) = 212 f. (d)

**Beweis** / Recht auf Beweis 200 (f) = 214 (d)

**Biologische Abstammung**

*siehe: Persönlichkeitsrechte*

**Briefverkehr**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**Bundesgericht**

*siehe: Berufung ans Bundesgericht, Staatsrechtliche Beschwerde, Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht*

**Definitive Rechtsöffnung**

*siehe: Rechtsöffnung*

**Diskriminierungsverbot**

*siehe: Europäische Menschenrechtskonvention*

**DNA-Analyse**

– Weigerung des vermutlichen Vaters 297 (f) = 313 (d)

– sterbliche Überreste des vermutlichen Vaters 301 f. (f) = 318 f. (d)

**Domizil**

*siehe: Gewöhnlicher Aufenthalt, Wohnsitz*

**Dringlichkeitszuständigkeit** / der Vormundschaftsbehörde im Kinderschutz 118 f.

**Dritte**

*siehe: Vormundschaftsbeschwerde*

**Drittüberwachtes Besuchsrecht**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**Ehelichkeitsanfechtung**

*siehe: Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung*

**Ehescheidung**

– Familienname des Kindes 31 ff.

– Einholen eines Sozialberichts 65 ff.

– unabhängige Verfahrensvertretung des Kindes 23 ff.

– Zuständigkeit für Abänderung der Obhuts- und Sorgezuteilung 120 ff.

– Zuständigkeit für Anordnung und Abänderung von Kinderschutzmassnahmen bzw. der Elternrechte 120 ff.

– kinderpsychologische Aspekte 49 f., 173 ff., 225 ff.

– *siehe auch: Gemeinsame elterliche Sorge, Kinderschutz, Persönlicher Verkehr, Unterhalt des Kindes, Vorsorgliche Massnahme, 108*

**Eheschutz** / Einholen eines Sozialberichts 65 ff.

**Eheungültigkeit** 112

**Elterliche Obhut**

- alternierende 74 (f) = 90 f. (d)
- *siehe auch: Aufhebung der elterlichen Obhut, Persönlicher Verkehr*

**Elterliche Sorge**

- Zuständigkeiten Ehegericht / Vormundschaftsbehörden 109 ff.
- minderjährige Mutter 188 ff.
- *siehe auch: Ehescheidung, Entziehung der elterlichen Sorge, Gemeinsame elterliche Sorge, Züchtigungsrecht*

**E-Mail**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**Embryo** / Vernichtung 193 (f) = 206 (d)

**EMRK**

*siehe: Europäische Menschenrechtskonvention*

**Entführung**

*siehe: Kindesentführung, Übereinkommen*

**Entlassung**

*siehe: Fürsorgerische Freiheitsentziehung*

**Entmündigung**

- Anhörung 266 f., 306 f. (f) = 323 f. (d)
- Abgrenzung zur FFE 80 (f) = 97 (d)
- statt Beiratschaft 263 ff., 306 f. (f) = 323 f. (d)
- Verhältnismässigkeit 80 (f) = 97 (d), 267
- *siehe auch: Erstreckung der elterlichen Sorge, Trunksucht, Verschwendung*

**Entziehung der elterlichen Obhut**

*siehe: Aufhebung der elterlichen Obhut*

**Entziehung der elterlichen Sorge**

- Zuständigkeiten Ehegericht bzw. Vormundschaftsbehörden 109 ff.
- *siehe auch: Aufhebung der elterlichen Obhut*

**Entziehung der Handlungsfähigkeit**

*siehe: Entmündigung*

**Entziehung eines Unmündigen** / Grundsätzliches 204 (f) = 218 (d)

**Ergänzungsleistungen zur AHV/IV**

- Mietkosten 83 (f) = 100 (d)
- und Verwandtenunterstützung 203 (f) = 217 (d)
- Vermögensverzicht 202 (f) = 216 f. (d)
- Ansprüche von Ausländern 203 (f) = 217 (d)

**Ersitzung einer Liegenschaft** 82 (f) = 99 (d)

**Erstausbildung** / Begriff beim Mündigenunterhalt 198 (f) = 211 (d)

**Erstreckung der elterlichen Sorge** / Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht 83 (f) = 100 (d)

**Erwachsenenschutz** / kantonale Behördenorganisation 51 ff.

**Erziehung**

- als gesetzliche Obligation und Haftungsgrund der Eltern 167 ff.
- als Persönlichkeitsrecht der Eltern 170 f.
- *siehe auch: Züchtigungsrecht*

**Erziehungsbeistandschaft** 292

**Europäische Menschenrechtskonvention [SR 0.101]**

- Vernichtung von Embryonen 193 (f) = 206 (d)
- Schwangerschaftsabbruch 192 (f) = 205 f. (d)
- Recht auf persönlichen Verkehr 71 (f) = 87 (d)
- behördliche Pflicht zur Förderung des persönlichen Verkehrs 71 (f) = 87 (d)
- Verweigerung der Rücknahme eines Pflegekindes 294 (f) = 313 (d)
- freie Wahl des Vornamens 296 (f) = 312 (d)
- Feststellung der Vaterschaft 297 (f) = 313 (d)
- DNA-Analyse 297 (f) = 313 (d)
- Absehen von der Zustimmung zur Adoption 70 f. (f) = 86 f. (d)
- Nichtanerkennen einer ausländischen Adoption 193 (f) = 206 (d)
- vorsorgliche Kindesschutzmassnahmen 199 (f) = 213 (d)
- Diskriminierungsverbot 193 (f) = 206 (d)
- Durchsetzung gerichtlicher Besuchsrechtsentscheide 193 f. (f) = 206 f. (d)
- Revision eines Bundesgerichtsentscheids nach festgestellter Konventionsverletzung 301 f. (f) = 318 f. (d)

**Existenzminimum** / Bemessung des Kindesunterhalts 74 f. (f) = 91 (d)

**Expertise**

siehe: Gutachten

**Fallzahlen 57****Familiengericht**

- als Lösung von Kompetenzkonflikten 128
- Kindesschutz in Deutschland 1 ff.

**Familienhaupt** / Haftung 303 (f) = 320 (d)

**Familiennachzug**

siehe: Familienzusammenführung

**Familiennamen**

- des Kindes bei fehlender Einigung der Eltern 31 ff.
- des Kindes bei Ehescheidung 31 ff.
- siehe auch: Namensänderung, Vorname

**Familienzusammenführung** / UNO-Konvention über die Rechte des Kindes 85 (f) = 102 (d)

**FFE**

siehe: Fürsorgerische Freiheitsentziehung

**Flüchtlinge** / Zuständigkeit für Kindesschutzmassnahmen 132 f.

**Freies Vermögen**

siehe: Kindesvermögen

**Freiheitsstrafe**

siehe: Inhaftierung

**Fremdgefährdung** / Entmündigung 80 (f) = 97 (d)

**Fürsorgerische Freiheitsentziehung**

- Alkoholiker 239 ff.
- Abgrenzung zur Entmündigung 80 (f) = 97 (d)
- Verhältnismässigkeit 307 f. (f) = 324 f. (d)

- Belastung für die Umgebung 307 f. (f) = 324 f. (d)
- Jugendheim als geeignete Anstalt 78 (f) = 95 (d)
- Anfechtung der Entlassungsverweigerung vor Bundesgericht 200 f. (f) = 214 (d)
- unabhängige Begutachtung psychisch Kranker 201 (f) = 215 f. (d)
- Begründung des Entlassungsbegehrens 201 (f) = 215 (d)
- bundesrechtliche Formvorschriften für Anrufung des Richters 201 (f) = 215 (d)
- unentgeltliche Rechtspflege 83 (f) = 100 (d), 200 f. (f) = 214 (d), 201 (f) = 215 (d)
- *siehe auch: Zwangsbehandlung*

### **Garantenstellung**

- der Eltern 168 f.
- der Kinderschutzbehörden in Deutschland 9 f.

### **Geeignete Anstalt**

*siehe: Fürsorgerische Freiheitsentziehung*

### **Gemeinsame elterliche Sorge**

- und ausgedehntes Besuchsrecht 195 (f) = 208 f. (d)
- Verfahren zur Neuregelung bei Unverheirateten 195 f. (f) = 209 (d)

**Gemeinschaft der Eltern und Kinder** / Verhältnis Haftpflicht und Beistandspflicht 202 (f) = 216 (d)

### **Genetische Untersuchung**

*siehe: DNA-Analyse*

**Genitalverstümmelung** 135 f.

**Gesprächstherapie** / als Kinderschutzmassnahme 78 (f) = 94 f. (d)

### **Gewöhnlicher Aufenthalt**

- Modifikation von Kinderschutzmassnahmen bei Verlegung 78 f. (f) = 95 (d)
- Asylsuchende, Flüchtlinge 133

**Grosseltern** / Stellung bei minderjähriger Mutter 188 ff.

### **Grundrechte**

*siehe: Europäische Menschenrechtskonvention, Persönlichkeitsrechte, Rechtliches Gehör*

### **Gutachten**

- Regelung des persönlichen Verkehrs 196 f. (f) = 210 (d)
- Aussetzen des Besuchsrechts zwecks Gutachtenerstellung 73 f. (f) = 89 f. (d)
- Begutachtung psychisch Kranker bei FFE 201 (f) = 215 f. (d)
- und Untersuchungsmaxime 200 (f) = 214 (d)
- Überprüfung durch Bundesgericht bei Obhutszuteilung 74 (f) = 90 f. (d)
- Beantwortung von Rechtsfragen 74 (f) = 90 (d)

**Guter Glaube** / Ersitzung einer Liegenschaft 82 (f) = 99 (d)

### **Haager Übereinkommen**

*siehe: Übereinkommen*

### **Haft**

*siehe: Inhaftierung*

**Haftung**

*siehe: Erziehung, Familienhaupt, Garantenstellung, Verantwortlichkeit der vor-  
mundschaftlichen Organe*

**Handlungsfähigkeit** / Kinder 282 ff., 291 ff.

**Hinterlegung**

*siehe: Passhinterlegung*

**Höchstpersönliche Rechte**

*siehe: Persönlichkeitsrechte*

**Hochstrittige Scheidungs- und Trennungsfamilien** 173 ff.

**Indexierung** / Unterhaltsbeiträge 75 (f) = 92 (d)

**Informationsbeschaffung** / im Kinderschutz 15 f.

**Inhaftierung** / Minderjähriger 311 (f) = 329 (d)

**Inquisitionsmaxime**

*siehe: Offizialmaxime*

**Interessen des Kindes**

*siehe: Kindeswohl*

**Internationaler Pakt vom 16. Dezember 1966 über bürgerliche und politische Rechte**

– Inhaftierung Minderjähriger 311 (f) = 329 (d)

– Rückzug des Vorbehalts 105 f. (d) = 106 f. (f) = 107 (i)

**Internationales Privatrecht**

*siehe: Adoption, Asylsuchende, Ausländer, Flüchtlinge, Gewöhnlicher Aufenthalt, Kindesentführung, Übereinkommen*

**Invalidenversicherung** / Berücksichtigung einer Kinderrente bei Festlegung des Kindesunterhalts 75 (f) = 91 (d)

**Inventar** / Kindesvermögensschutz 304 (f) = 321 f. (d)

**Isolation** / im Rahmen einer FFE 308 (f) = 325 (d)

**IV**

*siehe: Invalidenversicherung*

**Jugendheim** / Eignung für FFE 78 (f) = 95 (d)

**Kantonales Recht** / Revision des Vormundschaftsrechts 51 ff.

**Kausalhaftung**

*siehe: Familienhaupt*

**Kinderpornographie** 85 (f) = 102 (d)

**Kinderrechtskonvention**

*siehe: Übereinkommen über die Rechte des Kindes*

**Kinderrente** / IV-Kinderrente des Unterhaltspflichtigen 75 (f) = 91 (d)

**Kinderzuteilung**

*siehe: Ehescheidung, Gemeinsame elterliche Gewalt, Persönlicher Verkehr*

**Kindesentführung**

- Ausnahmen von der Rückführungspflicht 305 (f) = 322 f. (d), 306 (f) = 323 (d)
- Gegenmassnahmen bei der Regelung des Besuchsrechts 44 ff.
- konkludente Zustimmung zu Wohnsitzwechsel 79 (f) = 96 (d)
- Anhörung des Kindes 79 f. (f) = 96 f. (d)
- Rechtsmittel vor Bundesgericht 305 (f) = 322 f. (d)
- nach Israel 305 (f) = 322 f. (d)
- *siehe auch: Übereinkommen 148*

**Kindesschutz**

- Prinzipien 303 f. (f) = 320 f. (d)
- kantonale Behördenorganisation 51 ff.
- Zuständigkeiten Ehegericht bzw. Vormundschaftsbehörden 109 ff.
- Sozialbericht im eherechtlichen Verfahren 65 ff.
- Notwendigkeit einer unabhängigen Verfahrensvertretung 23 ff.
- Gesprächstherapie für Eltern 78 (f) = 94 f. (d)
- im Migrationskontext 131 ff.
- und Werbung 284 ff.
- bei hochstrittigen Scheidungs- und Trennungsfamilien 173 ff.
- in Deutschland I ff.
- *siehe auch: Aufhebung der elterlichen Obhut, Entziehung der elterlichen Sorge, Persönlicher Verkehr, Übereinkommen*

**Kindesverhältnis**

*siehe: Adoption, Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung, Persönlichkeitsrechte*

**Kindesvermögen**

- freies Kindesvermögen 283 f.
- Haftung 284
- Inventar 304 (f) = 321 f. (d)

**Kindeswohl**

- Haftung der Eltern 167 ff.
- kulturbedingte Definition 134 ff.
- behördenunabhängige Verfahrensvertretung 23 ff.
- Schutz vor kommerzieller Ausbeutung 279 ff.
- behördlicher Schutz in Deutschland I ff.

**Kindsmisshandlung**

*siehe: Misshandlung*

**Kommerzielle Ausbeutung von Kindern 279 ff.****Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten**

*siehe: Europäische Menschenrechtskonvention*

**Körperstrafe**

*siehe: Züchtigungsrecht*

**Kulturkonflikte 131 ff.****Legitimation**

*siehe: Berufung ans Bundesgericht, Fürsorgerische Freiheitsentziehung, Staatsrechtliche Beschwerde, Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht, Vormundschaftsbeschwerde*

**Migranten**

*siehe: Asylsuchende, Ausländer*

**Minderjährige**

– Mutterschaft 188 ff.

– *siehe auch: Übereinkommen*

**Misshandlung** / Entzug der Aufnahmebewilligung im Adoptionsverfahren 72 (f)  
= 88 (d)

**Misswirtschaft**

*siehe: Verschwendung*

**MSA**

*siehe: Übereinkommen über die Zuständigkeit der Behörden und das anzuwendende Recht auf dem Gebiet des Schutzes von Minderjährigen*

**Mündigenunterhalt**

*siehe: Unterhalt des Kindes*

**Mutterschaft** / Minderjährige 188 ff.

**Name**

*siehe: Familienname, Namensänderung, Vorname*

**Namensänderung**

– des Kindes 31 ff., 302 f. (f) = 319 f. (d)

– von Adoptivkindern 76 f. (f) = 93 (d)

– des Kindes bei gemeinsamer elterlicher Sorge Unverheirateter 302 f. (f)  
= 319 f. (d)

**Nichtigkeit**

*siehe: Eheungültigkeit*

**Niederlassungsfreiheit** / des Kindes 309 f. (f) = 327 f. (d)

**Notzuständigkeit**

*siehe: Dringlichkeitszuständigkeit*

**Obhut**

*siehe: Aufhebung der elterlichen Obhut*

**Offizialmaxime**

– Kindesunterhalt 300 (f) = 316 f. (d)

– Indexierung des Kindesunterhalts 75 (f) = 92 (d)

– Kindesschutz 200 (f) = 214 (d)

– Besuchsrechtsregelung 196 f. (f) = 210 (d)

– Mitwirkungspflicht der Parteien 299 (f) = 316 (d), 308 f. (f) = 326 (d)

– im Migrationskontext 139

– behördlicher Kindesschutz in Deutschland 15, 20

**Parental Alienation Syndrome** 71 (f) = 88 (d)

**Pass** / Einwilligung des Sorgeberechtigten zur Ausstellung 309 f. (f) = 327 (d)

**Passhinterlegung** / als Auflage in Verbindung mit Besuchsrecht 44 ff.

**Personenfreizügigkeit** 203 (f) = 217 (d)**Persönlicher Verkehr**

- Erziehungsbeistand oder andere Begleitung 143 ff.
- Anfechtung der Wahlbestätigung eines Besuchsrechtsbeistandes 143 ff.
- Besuchsrechtsbeistandschaft bei verweigerter elterlicher Zusammenarbeit 196 f. (f) = 210 (d)
- Aufhebung einer vorsorglich angeordneten Besuchsrechtsbeistandschaft 297 f. (f) = 314 (d)
- Zuständigkeiten Ehegericht bzw. Vormundschaftsbehörden 109 ff.
- Massgeblichkeit des Kindeswohls 195 (f) = 208 f. (d)
- Meinung / rechtliches Gehör des Kindes 298 (f) = 314 f. (d)
- bei Konflikten mit Kindern 196 (f) = 210 (d)
- bei Konflikten zwischen Eltern 196 (f) = 209 (d)
- Aufschub bei Ablehnung durch Kind 196 (f) = 210 (d)
- bei Entführungsgefahr 44 ff.
- Ausgestaltung im Normalfall 196 (f) = 209 (d)
- Pflicht zur Interessenabwägung 71 (f) = 87 (d)
- mit bei Pflegeeltern platziertem Kind 191
- mit Vater bei Weigerung der Mutter 196 f. (f) = 210 (d)
- Post-, E-Mail- und Telefonverkehr 196 f. (f) = 210 (d)
- Durchsetzung gerichtlicher Anordnungen 193 f. (f) = 206 f. (d)
- Aussetzen zwecks Gutachtenerstellung 73 f. (f) = 89 f. (d)
- behördliche Pflicht zur Förderung 71 (f) = 87 f. (d)
- und Aufenthaltsbewilligung 84 (f) = 101 f. (d), 203 (f) = 218 (d)
- *siehe auch: Europäische Menschenrechtskonvention, Gutachten*

**Persönlichkeitsrechte**

- Kenntnis der biologischen Abstammung 182 ff.
- des geschiedenen Ehegatten betreffend Familienname seines Kindes 302 f. (f) = 319 f. (d)
- Bestellung eines Anwalts 153 (d) = 153 (f) = 154 (i), 200 f. (f) = 214 (d)
- Zuteilung der Obhut 304 (f) = 321 (d)
- Erziehung des Kindes 170 f.
- Beschwerde des urteilsfähigen Entmündigten 200 f. (f) = 214 (d)
- *siehe auch: Europäische Menschenrechtskonvention, Persönlicher Verkehr, Übereinkommen von 1989 über die Rechte des Kindes*

**Pflegeeltern**

- Grosseltern bei minderjähriger Mutter 188 ff., 304 (f) = 321 (d)
- Wechsel bei Gefährdung des Kindeswohls 303 f. (f) = 320 f. (d)

**Pflegekind**

- Voraussetzung für Rücknahme durch Eltern 199 (f) = 213 (d), 296 f. (f) = 313 (d)
- Entzug der Bewilligung bei Misshandlung 72 (f) = 88 (d)

**Professionalisierung** / des Kindesschutzes 23 ff.**Provisorische Massnahme**

*siehe: Vorsorgliche Massnahme*

**Rechte des Kindes**

*siehe: Übereinkommen von 1989 über die Rechte des Kindes*

**Rechtliches Gehör**

- Delegation der Anhörung der Eltern durch Aufsichtsbehörde 195 f. (f) = 209 (d)
- Delegation der Anhörung bei Kindern 195 f. (f) = 209 (d), 298 (f) = 314 f. (d)
- des Kindes bei Kinderschutzmassnahmen 77 f. (f) = 94 (d)
- des Kindes bei Regelung der elterlichen Sorge 195 f. (f) = 209 (d)
- des Kindes bei Regelung des persönlichen Verkehrs 298 (f) = 314 f. (d)
- bei Entmündigung 266 f., 306 f. (f) = 323 f. (d)
- im FFE-Verfahren 201 (f) = 215 f. (d)
- schulische Umstufung 310 (f) = 328 (d)
- Bedeutung des Alters bei Kindern 79 f. (f) = 96 f. (d), 195 (f) = 209 (d)
- im Migrationskontext 139 f.

**Rechtsanwalt** / Beauftragung durch Entmündigte 153 (d) = 153 (f) = 154 (i)

**Rechtsmissbrauch** 203 (f) = 217 (d)

**Rechtsmittel**

*siehe: Berufung ans Bundesgericht, Staatsrechtliche Beschwerde, Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht, Vormundschaftsbeschwerde*

**Rechtsöffnung**

- gestützt auf Eheschutzentscheid 301 (f) = 318 (d)
- Beweis der Schuldtilgung 301 (f) = 318 (d)

**Reflexschaden** 202 (f) = 216 (d)

**Reisepass**

*siehe: Pass*

**Ressourcenorientierung** / in der Sozialarbeit 10 f.

**Revision des Vormundschaftsrechts** / Behördenorganisation 51 ff.

**Schadensersatz**

- Haftung der Eltern für Kindeswohl 167 ff.
- Haftung des Vaterschaftsbeistandes 184 f.

**Scheidung**

*siehe: Ehescheidung*

**Schlittelfunfall**

*siehe: Familienhaupt*

**Schuldbetreibung**

*siehe: Rechtsöffnung*

**Schule** / Umstufung eines Kindes 310 (f) = 328 (d)

**Schwangerschaftsabbruch** / Verfahren zur Feststellung einer medizinischen Indikation 192 (d) = 205 f. (d)

**Sexuelle Handlungen** / Begriff 85 (f) = 102 (d)

**Sexueller Missbrauch** / Aussetzen des Besuchsrechts zwecks Gutachtenerstellung 73 f. (f) = 89 f. (d)

**Sorgerecht**

*siehe: Elterliche Sorge*

**Sozialarbeit** / Kindeswohlgefährdung in Deutschland 1 ff.

**Sozialbericht** / in eherechtlichen Verfahren im Kanton Genf 65 ff.

**Sozialhilfe** / interkantonale Kostenersatzpflicht 203 (f) = 217 f. (d)

**Staatsrechtliche Beschwerde** / Revision eines Bundesgerichtsentscheids wegen EMRK-Verletzung 301 f. (f) = 318 f. (d)

**Statistik**

*siehe: Vormundschaftliche Massnahme*

**Stellvertretung**

*siehe: Vertretung*

**Steuerabzug**

– Unterhaltsbeiträge bzw. Sozialabzüge 310 f. (f) = 328 (d)

– Unterhaltsleistungen des nicht verheirateten Vaters 84 (f) = 101 (d)

**Suchtkrankheit**

*siehe: Trunksucht*

**Systemisches Denken** / in der Sozialarbeit 11

**Tabak** / Schutz der Kinder 288 ff.

**Telefon**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**Trennung** 112

**Trunksucht**

– Entmündigung 81 f. (f) = 98 f. (d)

– Zwangsunterbringung 239 ff.

**[Haager] Übereinkommen über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung [SR 0.211.230.02]**

– Ausnahmen von der Rückführungspflicht 305 (f) = 322 f. (d), 306 (f) = 323 (d)

– Genehmigung des Wohnsitzwechsels durch Vater 79 (f) = 96 (d)

– Anhörung des Kindes 79 f. (f) = 96 f. (d)

**[Haager] Übereinkommen über die Zuständigkeit der Behörden und das anzuwendende Recht auf dem Gebiet des Schutzes von Minderjährigen [SR 0.211.231.01]**

– Schutz von Migrantenkinder 132 f.

– Modifikation bei Verlegung des gewöhnlichen Aufenthalts 78 f. (f) = 95 (d)

**[UNO-] Übereinkommen über die Rechte des Kindes [SR 0.107]**

– Primat des Kindeswohls 134 ff.

– unabhängige Verfahrensvertretung 23 ff.

– schulische Umstufung 310 (f) = 328 (d)

– Inhaftierung Minderjähriger 311 (f) = 329 (d)

– Rückzug der Vorbehalte 105 f. (d) = 106 f. (f) = 107 (i)

– *siehe auch: 156 f. (d) = 157 f. (f), 287*

**Überspitzter Formalismus** 201 (f) = 215 (d)

**Überwacher persönlicher Verkehr**

*siehe: Persönlicher Verkehr*

**UKRK**

*siehe: Übereinkommen von 1989 über die Rechte des Kindes*

**Umgebung**

*siehe: Fürsorgerische Freiheitsentziehung*

**Unbegleitete Minderjährige** / Asylsuchende 220 f. (d) = 221 f. (f) = 222 f. (i)

**Unentgeltliche Rechtspflege**

– bei FFE 83 (f) = 100 (d), 200 f. (f) = 214 (d), 201 (f) = 215 (d)

– überspitzter Formalismus 201 (f) = 215 (d)

– und Offizialmaxime 307 f. (f) = 324 f. (d)

**Unerlaubte Handlung**

*siehe: Schadensersatz*

**UNO-Konvention über die Rechte des Kindes**

*siehe: Übereinkommen über die Rechte des Kindes*

**UNO-Pakt II**

*siehe: Internationaler Pakt vom 16. Dezember 1966 über bürgerliche und politische Rechte*

**Unterhalt des Ehegatten** / Zumutbarkeit einer Erwerbstätigkeit des Obhutsberechtigten 298 (f) = 315 (d)

**Unterhalt des Kindes**

– Unterhalt mündiger Kinder in Ausbildung 198 (f) = 211 f. (d)

– Abänderung des Mündigenunterhalts 75 f. (f) = 92 f. (d)

– Abänderung bei Verschlechterung der Beziehung 75 f. (f) = 92 f. (d)

– Zahlstelle nach Erreichen der Mündigkeit 197 f. (f) = 211 (d)

– massgebliches Einkommen 197 (f) = 211 (d)

– Bemessung 299 (f) = 315 f. (d), 300 (f) = 316 f. (d)

– richterliches Ermessen 299 (f) = 315 f. (d)

– Voraussetzung für Festlegung durch Bundesgericht 299 (f) = 316 (d)

– Indexierung 75 (f) = 92 (d)

– Anwendung einheitlicher Berechnungsregeln 301 (f) = 317 f. (d)

– Berechnung ausgehend vom Zwangsbedarf der Eltern 74 f. (f) = 91 (d)

– Gleichbehandlung aller Kinder eines Unterhaltsschuldners 197 f. (f) = 211 (d), 299 (f) = 315 f. (d), 300 (f) = 316 f. (d)

– Zumutbarkeit einer Erwerbstätigkeit des Obhutsberechtigten 298 (f) = 315 (d)

– Berücksichtigung ausländischer Lebenshaltungskosten 301 (f) = 317 f. (d)

– Anpassung des Unterhalts auf Monatsbeginn 301 (f) = 317 f. (d)

– Berücksichtigung einer IV-Kinderrente 75 (f) = 91 (d)

– Zuständigkeiten Ehegericht bzw. Vormundschaftsbehörden 109 ff.

– *siehe auch: Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen, Ergänzungsleistungen zur AHV/IV, Offizialmaxime, Steuerabzug, Unterhaltsvertrag, Vernachlässigung von Unterhaltspflichten*

**Unterhaltsvertrag**

– bei Minderjährigkeit der Mutter 191

– Genehmigung der Vormundschaftsbehörde privatautonomer Vereinbarungen Mündiger 197 f. (f) = 211 (d)

– vertragliche Abänderungen 299 (f) = 316 (d)

**Unterstützungspflicht**

*siehe: Verwandtenunterstützung*

**Untersuchungsmaxime**

*siehe: Offizialmaxime*

**Urteils(un)fähigkeit** / Erkennbarkeit bei notarieller Verurkundung 82 (f) = 99 (d)

**Vaterschaft**

*siehe: Anfechtung der Ehelichkeitsvermutung, DNA-Analyse*

**Vaterschaftsbeistandschaft**

*siehe: Vertretungsbeistandschaft*

**Verantwortlichkeit der vormundschaftlichen Organe**

– Vaterschaftsbeistand 184 f.

– Beirat 307 (f) = 324 (d)

**Verdingkinder** 255 ff.**Verhältnismässigkeit**

– Entmündigung 80 (f) = 97 (d), 267

– bei FFE 307 f. (f) = 324 (d)

**Verjährung** / Stillstand bei nicht gesetzlich vertretenen Urteilsunfähigen 82 (f) = 99 (d)

**Verletzung der Fürsorge- und Erziehungspflicht**

*siehe: Garantenstellung*

**Vernachlässigung von Unterhaltspflichten** / Pflicht zur Aufgabe einer selbständigen Erwerbstätigkeit 204 (f) = 219 (d)

**Verpfändungsvertrag** 203 (f) = 217 (d)

**Verschwendung** / Entmündigung 81 (f) = 97 f. (d), 263 ff., 306 f. (f) = 323 f. (d)

**Vertrauen** / Bedeutung für Kinder und Jugendliche 275

**Vertrauensperson** / für unbegleitete minderjährige Asylsuchende 220 f. (d) = 221 f. (f) = 222 f. (i)

**Vertretung**

– des Kindes im Zivilverfahren 166

– *siehe auch: Persönlichkeitsrechte, Rechtsanwalt*

**Vertretungsbeistandschaft**

– Vermeiden der Vaterlosigkeit 183 ff.

– Vorrang der Kindesinteressen im Vaterschaftsprozess 183 ff.

– Haftung des Beistandes 184 f.

– *siehe auch: 292*

**Verwaltungsbeiratschaft**

*siehe: Beiratschaft*

**Verwaltungsgerichtsbeschwerde ans Bundesgericht** / Legitimation bei erstreckter elterlicher Sorge 83 (f) = 100 (d)

**Verwandtenunterstützung**

– für Suchtkranke 308 (f) = 326 (d)

– Verhältnis zu Sozial- und Krankenversicherungen 308 f. (f) = 326 (d)

– *siehe auch: 203 (f) = 217 (d)*

**Vormundschaftliche Aufsichtsbehörden** / Delegation der Anhörung 195 (f)  
= 209 (d)

**Vormundschaftliche Massnahme**

- Gesprächstherapie für Eltern 78 (f) = 94 f. (d)
- Statistik 34 ff., 330 ff.

**Vormundschaftsbehörde** / Abgrenzung der Zuständigkeit zum Eheschutz- und Scheidungsrichter 109 ff.

**Vormundschaftsbeschwerde**

- als höchstpersönliches Recht 153 (d) = 153 (f) = 154 (i)
- Mindestalter für Kinder 77 f. (f) = 94 (d)
- Legitimation Dritter 202 (f) = 216 (d)
- anfechtbare Handlung 77 f. (f) = 94 (d)
- Wahlbestätigung des Beistandes 143 ff.
- aufschiebende Wirkung 200 (f) = 213 f. (d)

**Vormundschaftsstatistik**

*siehe: Vormundschaftliche Massnahme*

**Vorname**

- freie Wahl 296 (f) = 312 (d)
- *siehe auch: Adoption, Familienname, Namensänderung*

**Vorsorgliche Massnahme**

- Abänderung gerichtlicher Anordnungen zum persönlichen Verkehr 269 ff.
- aufschiebende Wirkung im Kindesschutz 200 (f) = 213 f. (d)
- Entzug der aufschiebenden Wirkung 297 f. (f) = 314 (d)
- *siehe auch: Aufhebung der elterlichen Obhut*

**Werbung** / Schutz der Kinder 279 ff.

**Wohl des Kindes**

*siehe: Adoption, Kindeswohl*

**Wohnsitz**

- des Kindes bei entzogener Obhut 199 (f) = 212 f. (d)
- Verbeiratete 307 (f) = 324 (d)
- Begründung durch Anstaltsaufenthalt 309 (f) = 327 (d)

**Züchtigungsrecht** 309 (f) = 327 (d)

**Zuständigkeit**

*siehe: Dringlichkeitszuständigkeit, Ehescheidung, Elterliche Sorge, Entziehung der elterlichen Sorge, Familiengericht, Fürsorgerische Freiheitsentziehung, Gewöhnlicher Aufenthalt, Kindesschutz, Persönlicher Verkehr, Übereinkommen, Unterhalt des Kindes, Vormundschaftsbehörde, Wohnsitz*

**Zuteilung der elterlichen Obhut** / Zuständigkeiten Ehegericht bzw. Vormundschaftsbehörden 109 ff.

**Zwangsbehandlung** / Isolation 308 (f) = 325 (d)

**Zwangsberatung** / Kindesschutz in Deutschland 8 ff.

**Zwangseinweisung**

*siehe: Fürsorgliche Freiheitsentziehung*

**Zwangsvollstreckung**

*siehe: Rechtsöffnung*

**Zweitausbildung**

*siehe: Erstausbildung*

